

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **48 (1930)**

Heft 31

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Freitag, 7. Februar
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 7 février
1930

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 31

Redaktion und Administration:
Herausgabe des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelnr Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 31

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Ursprungszeugnisse. — Italie: Certificats d'origine. / Mexiko: Handelsfak-
turen. — Mexique: Factures commerciales. / Sprechbeziehungen mit Jugoslawien. —
Relations téléphoniques avec la Yougoslavie. / Internationaler Postgiroverkehr. — Ser-
vice international des virements postaux. / Beitritte zum Postscheckverkehr. — Adhésions
au service des chèques postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Von der Eigentümerin Signorina Eugenia Bondolfi, in Poschiamo, wer-
den vermisst:

a) die auf ihren Namen lautenden Obligationen der Bank für Graubün-
den in Chur: Nrn. 14441, 15366, 11149, 12671, 7306, 10414, 14046, 14047,
12408 à Fr. 1000 und Nr. 10643 à Fr. 500, nebst laufenden Coupons;
b) die Aktien der Bank für Graubünden Nrn. 2011, 3685 und 3686, nominell
à Fr. 350 samt Coupons; c) die Obligation der Graubündner Kantonalbank
à Fr. 1000, 4% %, Serie 8, Nr. 9685 nebst laufenden Coupons; d) die Obligation der Schweizerischen Volksbank St. Moritz à Fr. 1000, auf
den Namen von Fr. E. Bondolfi ausgestellt, nebst Coupons; e) zwei Obli-
gationen der Hotelgesellschaft Waldhaus Vulpera (A. G.) à Fr. 1000, I. Hypo-
thek, Nrn. 55 und 56, nebst Coupons.

Die Besitzer dieser Werttitel werden hiermit aufgefordert, dieselben
binnen 3 Jahren, gerechnet von der ersten Publikation im Schweizerischen
Handelsamtsblatt, dem unterfertigten Amt vorzulegen, widrigenfalls die-
selben jetzt für dann als ausser Kraft gesetzt erklärt werden. (W 49^a)

Chur, den 5. Februar 1930. Kreisamt Chur.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligation Nr. 42247 Ser. F.
der Schweizerischen Genossenschaftsbank in Zürich für Fr. 2000, datiert
18. August 1926, verzinslich zu 5%, mit Jahreszinnschein, fällig gewesen
31. Dezember 1927, wird aufgefordert, diesen Titel binnen 3 Jahren von
heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf
der Frist würde der Titel samt dem Zinnschein als kraftlos erklärt werden.
Zürich, den 6. Februar 1928. (W 47^a)

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich
vom 1. Oktober 1929 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für
Fr. 11,500, datiert 12. Januar 1923, lautend auf Heinrich Hoesenthal, Pro-
kurist, Eibenstrasse 3, Zürich 3, zugunsten des Inhabers, lastend auf der
Liegenschaft Feldeggstrasse 21, Zürich 8, bewilligt. Jedermann, der über das
Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht
binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung
eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden.
Zürich, den 7. Oktober 1929. (W 40^{1a})

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der unbekannte Inhaber der Obligation 3 1/2 % Schweiz. Bundesbahnen
von 1899/1902, Nr. 399790, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel
innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem
unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird.
Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 26^a)
Bern, den 30. Dezember 1929. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der zwei 5 % Oblig. Schweiz. Bundesbahnen, 1925,
5. Elektrif. Anl., Nrn. 50543/44, à Fr. 1000, mit Zinscoupons per 1. August
1929 bis und mit 1. August 1936, wird hiermit aufgefordert, die genannten
Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet,
dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt
werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.
Bern, den 16. Januar 1930. (W 27^a)

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel der 4 % Obligationen der S. B. B.
von 1912/1914, Lit. A, Nummern 64098, 64105/7, 65894/5, zu je Fr. 500,
wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der
ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzu-
legen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein
gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 28^a)

Bern, den 16. Januar 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den 3 Obligationen 3 1/2 % Anl.
Staat Bern, 1900, Nrn. 24846/8, à je Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, die
genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an
gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos
erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot er-
lassen. (W 29^a)

Bern, den 16. Januar 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es werden vermisst:

I. Auf den Namen lautende Papiere der Gewerbekasse Baden:

1. 5 % Obligation Nr. 4484 per Fr. 500 vom 25. Januar 1908, fest bis
31. Dezember 1930, mit Couponbogen per 30. Dezember 1929 f;
2. 5 % Obligation Nr. 5148 per Fr. 800 vom 10. Dezember 1909, fest bis
12. Dezember 1930;
3. 5 % Obligation Nr. 7164 per Fr. 1000 vom 7. Januar 1914, fest bis
31. Juli 1929;
4. 4 1/2 % Obligation Nr. 8787 per Fr. 1000 vom 4. Februar 1918, fest bis
5. August 1929;
5. 5 % Obligation Nr. 12654 per Fr. 1500 vom 6. Februar 1925, fest bis
24. Januar 1930, mit Couponbogen per 24. Januar 1930 ff.

II. auf den Inhaber lautende Papiere der Gewerbekasse Baden:

1. 5 % Obligation Nr. 15158 per Fr. 500 vom 18. Februar 1928, fest bis
zum 18. Februar 1933, mit Couponbogen per 18. Februar 1930 ff.;
2. 5 % Obligation Nr. 17312 per Fr. 1000 vom 18. Februar 1928, fest
bis 18. Februar 1933, letzter Coupon eingelöst am 4. März 1929;
3. 5 % Obligation Nr. 17313 per Fr. 1000 vom 18. Februar 1928, fest bis
18. Februar 1933, letzter Coupon eingelöst am 6. August 1929;
4. 5 % Obligation Nr. 17314 per Fr. 1000 vom 18. Februar 1928, fest bis
18. Februar 1933, letzter Coupon eingelöst am 7. August 1928.

Der allfällige Inhaber dieser Wertschriften wird hiermit aufgefordert,
binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung
an gerechnet, die Obligationen dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widri-
genfalls deren Amortisation ausgesprochen würde. (W 32^a)

Baden, den 16. Januar 1930. Bezirksgericht.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Steckborn vom 17. Januar 1930
wird der allfällige Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 2000, datiert
vom 3. September 1926, laut Pfandprotokoll Steckborn Bd. I/395, Nr. 144,
auf die Erbengemeinschaft Gustav Bauer, in Hörstetten, als Schuldner und
Pfand Eigentümer, und Ferdinand Bauer, Lehrer, in Hegi/Neukirch, als Gläu-
biger, aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist von der Bekanntmachung
an vorzulegen, widrigenfalls dieser kraftlos erklärt würde. (W 30^a)

Arbon, den 21. Januar 1930. Gerichtskanzlei Steckborn.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Steckborn vom 17. Januar 1930
wird der allfällige Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 6500, datiert
vom 24. Januar 1924, laut Pfandprotokoll Steckborn, Bd. V/208, Nr. 10,
auf Dr. Hans Uli Hartmann, Arzt, zum Salanader, in Steckborn, nunmehr
in Bern, als Schuldner und Pfand Eigentümer, und Carl Fischel, wohnhaft
gewesen daselbst, nunmehr in Kanada, als Gläubiger, aufgefordert, den Titel
binnen Jahresfrist von der Bekanntmachung an vorzulegen, widrigenfalls
dieser kraftlos erklärt würde. (W 31^a)

Arbon, den 21. Januar 1930. Gerichtskanzlei Steckborn.

Die dem Hans Winzenried, Fabrikant, in Deisswil, zustehende, auf den
Inhaber lautende Aktie Nr. 376 vom 20. November 1913 der Vereinigten
Bern-Worb-Bahnen in Worb, im Nominalwerte von Fr. 250 nebst Coupons
pro 1927 u. ff. ist verloren gegangen.

Gemäss Art. 849 ff. O. R. wird der unbekannte Inhaber des genannten
Papiers hiermit aufgefordert, solches binnen der Frist von drei Jahren, vom
Tage der erstmaligen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt
an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die
Amortisation ausgesprochen würde. (W 34^a)

Schlosswil, 22. Januar 1930.
Der Gerichtspräsident von Konolfingen: Ackermann.

Der Gläubiger des nachfolgenden Grundpfandrechtes ist seit mehr als
10 Jahren unbekannt; es sind während dieser Zeit auch keine Zinsen ge-
fordert worden:

Erbgut, angegangen 12. Februar 1831 von Gld. 143, Sch. 15, A. 1 oder
Fr. 273.10, haftend auf der Liegenschaft «Dormen» in Horw, bzw. seit der
erfolgten Pfandverteilung auf dieser Liegenschaft und der Liegenschaft
«Winkelhalten» in Horw.

In Anwendung von Art. 871 des Z. G. B. werden hiermit die Gläubiger
des genannten Grundpfandrechtes aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist
bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe für kraftlos
erklärt wird. (W 42^a)

Kriens, den 28. Januar 1930.
Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Sidler.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief sechsten Ranges vom 24. April
1913 per Fr. 13,000, haftend auf der Liegenschaft zum «Jägerstübli», G. B.
Nr. 183 Baden (Aargau), Katasterplan 62/507.

Der allfällige Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefördert, binnen Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung dieser Aufforderung an gerechnet, den Titel dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde. (W 43^a)

Baden, den 28. Januar 1930.

Das Bezirksgericht.

La Pretura di Locarno diffida lo sconosciuto possessore dell'Obbligazione n° 5766 dell'Unione di Banche Svizzere, Locarno, da nominali fr. 25,000 (venticinquemila) al 5%, al portatore, con il relativo foglio cedole dal 15 novembre 1929 (inclusivo) e seguenti, a volerla produrre alla Pretura stessa entro il 15 febbraio 1933, sotto comminatoria dell'ammortizzazione. Locarno, 29 gennaio 1930. (W 45^a)

Per la Pretura: D. Degiorgi, Ass.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Beteiligungen usw. — 1930. 13. Januar. Unter der Firma «Hag» Holding-Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 17. Dezember 1929 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an handels- und Industrie-Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Vertretungen in der Schweiz und im Auslande errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Oberst Eduard Sulzer, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zürich. Geschäftslokal: Talstrasse 11, Schanzhof, Zürich 1.

30. Januar. Unter der Firma Baugenossenschaft St. Gallerstrasse hat sich, mit Sitz in Winterthur, am 19. Dezember 1929 eine Genossenschaft gebildet, zwecks Erwerb, Finanzierung, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften an der St. Gallerstrasse in Winterthur und anderswo, Vornahme aller dem Genossenschaftszweck direkt oder indirekt dienenden Geschäfte, sowie Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine, die in Titeln zu Fr. 100 und zu Fr. 500 ausgestellt werden. Mitglied der Genossenschaft kann jede volljährige, handlungsfähige physische und jede juristische Person werden, die beliebig viele, mindestens aber für Fr. 500, Anteilscheine zeichnet und bar einbezahlt. Ueber die Aufnahme beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht der Austritt jederzeit bei Uebertragung der betreffenden Anteilscheine frei. Die Uebertragung unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Austritt kann ferner auf mindestens vierwöchentliche Kündigung hin je auf Schluss eines Geschäftsjahres erfolgen; in diesem Fall erlischt jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen wie auch auf Vergütung der Anteilscheine. Im Todesfall können Rechte und Pflichten auf die Erben des verstorbenen Genossenschafters übertragen werden. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Die Anteilscheine werden höchstens zu 5% p. a. verzinst. Ueber die Verwendung des Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Hans Bretscher, Daehdeckermeister, von Winterthur, Präsident; Fritz Deubelbeis, Malermeister, von Schinznach (Aargau), Vizepräsident; Hans Tobler, Spenglermeister, von Kirchberg (St. Gallen), Aktuar; Hans Ninck, Architekt, von Winterthur, Kassier, alle wohnhaft in Winterthur, und Emil Waldvogel, Baumeister, von Stetten (Schaffhausen), in Rätterschen-Elsau, Beisitzer. Geschäftslokal: Brunn- gasse 7, Winterthur.

Spezialitäten für Bäckereien usw. — 3. Februar. Unter der Firma Beco A.-G. (Beco S. A.) hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbeschränkte Dauer am 28. Januar 1930 mit Wirkung ab 1. Februar 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Spezialitäten für Bäckereien und Konditoreien oder damit direkt oder indirekt verbundene Artikel, insbesondere der Alleinvertrieb im Gebiete der Schweiz der Fabriken der Firmen «Conrad Gumpert» in Hamburg und «S. Gumpert Co. Inc.» in Brooklyn-New York. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Generalversammlung kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Max Furrer, Kaufmann, von und in Zürich, Präsident; Adolf Zarn, Kaufmann, von Ems (Graubünden), in Zürich, Delegierter; und Dr. Albert Hoerni, Rechtsanwalt, von Unter- Stammheim, in Zürich. Der Präsident und der Delegierte führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Seestrasse 321, Zürich 2.

Elektrische Installationen. — 3. Februar. Die Firma Ernst Ruch, in Winterthur 3 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1927, Seite 2087), elektrische Installationen, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Gasthof. — 3. Februar. Die Firma Franz Degen, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1929, Seite 1282), Gasthofbetrieb, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar. Verband Schweizerischer Pappfabriken (Union Suisse des Fabricants de Carton), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1927, Seite 663). Ulrich Joerg und Ernst von Niederhäusern sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind daher erloschen. Neu wurden in den

Vorstand gewählt: Albert Joerg, Fabrikant, von Sumiswald (Bern), in Deisswil (Bern), und Max Vollmar, Fabrikant, von Mütchenwiler (Bern), in Lenzburg. Die Genannten zeichnen kollektiv namens der Genossenschaft.

Konserven en gros. — 3. Februar. Inhaber der Firma Ernst Zweifel, in Altstetten, ist Ernst Zweifel, von Linthal (Glarus), in Altstetten. Konserven en gros, Förlibuckstrasse 42.

3. Februar. Sennereigenossenschaft Ringwil-Hinwil, in Ringwil-Hinwil (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1927, Seite 1608). Rudolf Schnurrenberger, Robert Bachmann und Huldreich Bachmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Emil Spörri, Landwirt, von Bärelswil, in Boden-Ringwil, als Präsident; Jean Grimm, Landwirt, von Hinwil, in Ringwil, als Aktuar, und Emil Sahli, Landwirt, von Wohlen-Bern, in Rütli-Ringwil, als Quästor. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

3. Februar. Zeitungspapier, Holzstoff- & Holz-Export A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 28. Oktober 1929, Seite 2145). Der Verwaltungsrat hat zum Direktor ernannt Carl Wagner, von Bern, in Kreuzlingen. Der Genannte führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Metzgerei. — 3. Februar. Inhaber der Firma Georg Stadelmann, in Wädenswil, ist Georg Stadelmann, von Escholzmatt (Luzern), in Wädenswil. Metzgerei, Schönenbergstrasse 24.

Zuckerwarenfabrik. — 3. Februar. Die Firma H. Schättli, in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 285 vom 17. Juli 1903, Seite 1137), Confiserie en gros, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Hermann Schättli», in Hinwil, erloschen.

Inhaber der Firma Hermann Schättli, in Hinwil, ist Hermann Schättli, von Oetwil a. See und Hinwil, in Hinwil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «H. Schättli», in Hinwil. Zuckerwarenfabrik, beim Baluhof.

Baugesellschaft. — 4. Februar. Inhaberin der Firma Helene Merletti-Amsler, in Schwamendingen, ist Helene Merletti geb. Amsler, von Curiglia (Como, Italien), in Schwamendingen. Baugesellschaft, an der Usterstrasse.

Werkzeugmaschinen. — 4. Februar. Die Firma Friedrich Frauz, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 178 vom 19. Juli 1921, Seite 1465), Handel und Vertretungen in Werkzeugmaschinen, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Carl Frauz», in Zürich 6.

Inhaber der Firma Carl Frauz, in Zürich 6, ist Carl Frauz, von Freudenstadt (Württemberg), in Zürich 6. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der früheren Firma «Friedrich Frauz» in Zürich 6. Handel und Vertretungen in Werkzeugmaschinen, Kinkelstrasse 69.

Grammophone usw. — 4. Februar. Inhaber der Firma Fridolin Baumgartner-Farner, in Kilehberg, ist Fridolin Baumgartner-Farner, von Engli (Glarus), in Kilehberg. Handel in Grammophonen und Radioapparaten und Zintaten, Dorfstrasse 5.

4. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Siegenthaler & Co. Bankgeschäft, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1929, Seite 1544), erteilt eine weitere Einzelprokura an Ernst Oskar Weber, von Zürich und Zug, in Zollikon.

Spenglerei, Installationen usw. — 4. Februar. Der Inhaber der Firma A. Mariel, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1922, Seite 1274), heisst nunmehr Alphons Mariel-Erb, und wohnt wie bisher in Zürich 3.

4. Februar. Genossenschaft für Autobedarf, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1930, Seite 126). Der Vorstand hat Kollektivprokura erteilt an Hans Aehermann, von Buochs (Unterwalden), in Zürich, und an Ernst Friedrich Stettler, von Oberthal (Bern), in St. Gallen (letzterer ab 1. April 1930 wohnhaft in Zürich).

4. Februar. Genossenschaft Schweizer Metzgermeister, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1924, Seite 488). Der Verwaltungsrat hat die bisherigen Prokuristen Rudolf Gujer, Sohn, zum Direktor und Jakob Fenner, zum Vizedirektor ernannt; die Genannten führen nun Kollektivunterschrift.

4. Februar. Die Firma Theodor Bertschinger, Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbauunternehmung Lenzburg und Zürich, in Lenzburg und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1929, Seite 125), hat ihr Aktienkapital durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 von bisher Fr. 500,000 auf Fr. 650,000 erhöht. In der Generalversammlung vom 20. Dezember 1929 wurden die Statuten entsprechend abgeändert. Das Gesellschaftskapital beträgt nun Fr. 650,000 und ist eingeteilt in 650 Aktien von je Fr. 1000.

4. Februar. Die Firma Merz & Co. Chemische Fabrik, in Frankfurt a. M., und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1928, Seite 280), hat eine weitere Gesamtprokura erteilt an Rudolf Erlenbach, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M. Die Gesamtprokuristen zeichnen je zu zweien kollektiv. Der Prokurist Dr. Richard Schön wohnt nunmehr in Frankfurt a. M.

4. Februar. Genossenschaft für Fleckviehweiden an der Lägern, in Schöffliisdorf (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1927, Seite 2272). Heinrich Meier und Albert Bucher sind aus dem Vorstand ausgetreten; die Unterschrift des ersteren wird daher gelöscht. An deren Stelle wurden in den Vorstand dieser Genossenschaft neu gewählt: Hans Dübendorfer, Landwirt, von Zürich, in Regensdorf, als Vizepräsident, und Otto Notz, Landwirt, von und in Dachslern-Schleinikon, als Alpmeister (Beisitzer). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Quästor zu zweien kollektiv.

Metzgerei usw. — 4. Februar. Die Firma Theophil Bircher, vorm. D. Rosenfeld, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1919, Seite 330), Metzgerei und Fleischexport, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Unter der Firma Theophil Bircher Metzgerei und Wursterei Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbeschränkte Dauer am 29. Januar 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Dieselbe bezweckt, die bis anhin unter der Firma «Theophil Bircher, vorm. D. Rosenfeld», in Zürich, betriebene Metzgerei und Wursterei ab 1. Februar 1930 zu übernehmen und weiterzuführen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Ueber eine Mehrzahl von Aktien können auch Zertifikate ausgegeben werden. Die Gesellschaft übernimmt von Theophil Bircher gemäss Vertrag vom 28. Januar 1930 das vollständige Geschäftsinventar laut Verzeichnis vom 28. Januar

1930 zum Preise von Fr. 61,000 gegen Barzahlung. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Otto Ruff, Metzgermeister, von und in Zürich, Präsident; Theophil Bircher, Metzgermeister, von Küttigen (Aargau), in Zürich, und Robert Reiser, Kaufmann, von Fischenthal, in Zürich. Die Genannten führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 12, Zürich 1.

Chemische Produkte usw. — 4. Februar. Inhaber der Firma Karl Ritter, in Zürich 6, ist Dr. ing.-chem. Karl Ritter, von Lichtensteig (St. Gallen), in Zürich 6. Fabrikation von und Handel in chemischen Produkten, insbesondere für die Giessereibranche. Hänggstrasse 14.

Fabrikation von Trockenbatterien. — 4. Februar. Die seit 14. Juni 1928 auf Grund der Statuten vom 19. März 1928, mit Sitz in St. Gallen, im Handelsregister eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Tuco A.-G.** (S. H. A. B. Nr. 142 vom 20. Juni 1928, Seite 1213), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Oktober 1929 in Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten die Sitzverlegung nach Zürich beschlossen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb der Trockenbatterien Marke «Tuco». Die Gesellschaft kann sich auch mit Fabrikation und Vertrieb anderer elektrischer Artikel befassen oder sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Albert Thurnheer, Elckrotechniker, von Oberriet (St. Gallen), in Basel (bisher), und Wilhelm Ammann, Kaufmann, von und in Zürich (neu). Der letztere, als Delegierter des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Albert Thurnheer wird gelöscht. Geschäftslokal: Hafnerstrasse 24, Zürich 5.

Möbelschreinerei. — 4. Februar. Die Firma **L. Lutz-Heinzelmann**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 106 vom 26. April 1920, Seite 774), Möbelhandlung und Schreinerei, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Hermann Lutz», in Bassersdorf, über.

Inhaber der Firma **Hermann Lutz**, in Bassersdorf, ist Hermann Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Bassersdorf. Die Firma erteilt Prokura an Louise Lutz-Heinzelmann, die Ehefrau des Inhabers. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «L. Lutz-Heinzelmann», in Zürich 5. Mechanische Möbel-Schreinerei, zur unteren Mühle.

Möbel- und Bauschreinerei. — 4. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **K. G. Stöckel & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1929, Seite 906), ist die Gesellschafterin Berta Stöckel-Sutterer ausgetreten. Die Firma lautet nun **Stöckel & Blättler**.

Oefen, Kochherde usw. — 4. Februar. Die Firma **Knecht & Co.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1732), Oefenarmaturen, Oefen, Kochherde und Wandplatten (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Emil Knecht; Kommanditärin: Eisenwerk Kander G. m. b. H.), wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel, woselbst die Firma seit 9. Januar 1930 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1930, Seite 97), im Handelsregister von Zürich gestrichen.

4. Februar. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma «Etablissements Wolff & Cie.», mit Hauptsitz in Paris und Zweigniederlassung in Zürich 1, unter der Firma **Etablissements Wolff & Cie. Paris, Succursale de Zurich** (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1929, Seite 774), erteilt Einzelprokura an Frl. Henni Juda, von Trier (Deutschland), in Zürich.

4. Februar. «**Metofer**» Handelsaktiengesellschaft («**Metofer**» Société Anonyme pour le Commerce), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1922, Seite 698). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 4. September 1928 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher nebst der Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates Dr. Georges Camp, sen., gelöscht.

Textilwaren, Chemikalien usw. — 4. Februar. Firma **Erny-Thut & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1929, Seite 150). Die Prokura der Hanna Erny wird gelöscht. Dagegen wird Einzelprokura erteilt an Frl. Anny Hauser, von Zürich, in Zürich 8.

4. Februar. **Hiestand & Wirz-Stiftung**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 178 vom 3. August 1926, Seite 1408). Emil Wirz ist aus der Stiftungskommission ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied der Aufsichtskommission gewählt Emil Wirz, jun., von Gossau (Zürich), in Zürich. Derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

4. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Turanía Motor Compagnie A.-G. in Liq.** (Turanía Motor Compagnie S. A. en Liq.) (Turanía Motor Company Ltd. in Liq.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1928, Seite 194), hat die Liquidation beendet. Diese Firma und damit die Unterschriften der Liquidatoren Dr. Willy Hauser, Hans E. Bühler, Dr. Paul Eduard Meyer-Schwarzenbach und Emil Meier werden daher gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1930. 13. Januar. **Kantonalbank von Bern, Filiale Langenthal**, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1929, Seite 1391). Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1929 Hans Soldan zum Subdirektor der Zentralverwaltung ernannt. Als solcher zeichnet er wie bisher kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten. In der Sitzung vom 20. September 1929 hat der Bankrat Walter Meier, von Seebach (Zürich), in Bern, zum Inspektor ernannt und ihm die Kollektivunterschrift zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Walter Meier ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Langenthal letztere zu vertreten und rechtsgültig für sie zu zeichnen. Ferner hat der Bankrat in der Sitzung vom 20. Dezember 1929 Ernst Bichsel, von Sumiswald, in Bern, zum Kontrollleur ernannt und ihm gleichzeitig Kollektivprokura zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Ernst Bichsel ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Langenthal rechtsgültig für dieselbe zu zeichnen.

Bureau Bern

Handelsvertretungen usw. — 3. Februar. Die Firma **Gebr. Amiet**, Handelsvertretungen und Ausbeutung sämtlicher Reklamen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1928, Seite 690), wird infolge Konkurrenzöffnung über diese Kollektivgesellschaft von Amtes wegen gestrichen.

Spezereien usw. — 3. Februar. Die Firma **Dolder Gottfried**, Spezereihandlung und Schweinezüchterei, im Stöckacker zu Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 116 vom 16. Mai 1919, Seite 838), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Restaurant. — 3. Februar. Inhaberin der Firma **Hedwig Nüssli**, in Bern-Bümpliz, ist Frau Hedwig Nüssli geb. Dreier, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Bern-Bümpliz. Betrieb des Restaurant Stöckacker, Stöckackerstrasse 57.

Bonnerie, Mercerie usw. — 3. Februar. Die Firma **Nachim Boris Chramoi**, Bonnerie, Mercerie und Arbeiterkleider, in Bern (S. H. A. B. Nr. 185 vom 9. August 1928, Seite 1551), wird wegen teilweiser Aufgabe des Geschäftes und daherigem Dahinfallen der Eintragspflicht im Handelsregister gestrichen.

Bäckerei, Spezereien. — 4. Februar. Inhaber der Firma **Ernst Rotschi**, in Bern-Bümpliz, ist Ernst Rotschi, von Welschenrohr (Solothurn), in Bern-Bümpliz. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung. Bernstrasse Nr. 44.

4. Februar. Inhaber der Firma **Walter Blaser, Kolonial-Migros, Kaffee-Importhaus & Grossrösterei**, in Bern, ist Walter Blaser, von Walkringen (Bern), in Bern. Eröffnung und Betrieb von Kolonialwaren-Migros-Geschäften, Kaffee-Grossröstereien und Handelsgeschäften jeder Art. Fabrikation und Beteiligung an Fabrikations-Unternehmungen von Artikeln der Kolonialwaren- und verwandter Branchen. Kapellenstrasse 22.

Lebensmittel usw. — 4. Februar. Unter der Firma **Migros Bern A. G. (Migros Berne S. A.)**, mit Sitz in Bern, besteht eine Aktiengesellschaft, deren Dauer unbeschränkt ist. Die Statuten datieren vom 3. Februar 1930. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb von Lebensmitteln der Kolonialwarenbranche und verwandte Artikel. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus einem Mitglied zusammengesetzte Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Walter Wehrli, von Thun, Notar, in Bern; er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Domizil: Bahnhofplatz Nr. 3.

Bureau Biel

15. Januar. **Kantonalbank von Bern, Filiale Biel**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 18. November 1929, Seite 2281). Hans Soldan, von Thun, in Bern, wurde zum Subdirektor der Zentralleitung ernannt. Als solcher zeichnet er wie bisher kollektiv mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Zum Inspektor wurde ernannt Walter Meier, von Seebach (Zürich), in Bern. Der selbe besitzt Kollektivunterschrift zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen. Walter Meier ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Biel für letztere zu zeichnen. Ferner wurde Ernst Bichsel, von Sumiswald, in Bern, zum Kontrollleur ernannt und es wird ihm die Kollektivprokura für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Ernst Bichsel ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Biel für letztere per Prokura zu zeichnen.

Bureau Burgdorf

13. Januar. **Kantonalbank von Bern, Filiale Burgdorf**, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1929). Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1929 Hans Soldan zum Subdirektor der Zentralleitung ernannt. Als solcher zeichnet er wie bisher kollektiv mit einem andern Unterschriftsberechtigten. In der Sitzung vom 20. September 1929 hat der Bankrat Walter Meier, von Seebach (Zürich), in Bern, zum Inspektor ernannt und ihm die Kollektivunterschrift zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Walter Meier ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Burgdorf letztere zu vertreten und rechtsgültig für sie zu zeichnen. Ferner hat der Bankrat in der Sitzung vom 20. Dezember 1929 Ernst Bichsel, von Sumiswald, in Bern, zum Kontrollleur ernannt, und ihm gleichzeitig Kollektivprokura zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Er ist daher befugt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Burgdorf letztere zu vertreten und rechtsgültig für sie zu zeichnen.

4. Februar. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma **Alpina Käse A. G.**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1929), sind Theodor Aeschlimann, Hans Bühmann und Paul Blaser ausgetreten. An Stelle der beiden erstern wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Held, von Zizers, Kaufmann, in Bern, und Ernst Lemann, Kaufmann, von und in Langnau. Blaser wurde nicht ersetzt.

Bureau de Delémont

14. janvier. **Banque cantonale de Berne, Succursale de Delémont**, à Delémont (F. o. s. du c. du 5 juillet 1929, n° 154, page 1406). En date du 20 décembre 1929, le conseil de banque a nommé sous-directeur de l'établissement principal Hans Soldan; en cette qualité il engage la succursale de Delémont, comme précédemment, par sa signature apposée collectivement avec celle d'un autre ayant droit. Dans sa séance du 20 septembre 1929, le conseil de banque a nommé inspecteur Walter Meier, originaire de Seebach (Zürich), demeurant à Berne, et lui a conféré la signature collective pour toutes les succursales et agences; dans celle du 20 décembre 1929, il a en outre nommé contrôleur Ernest Bichsel, originaire de Sumiswald, demeurant à Berne, en lui conférant la procuration collective pour toutes les succursales et agences. Walter Meier et Ernest Bichsel prénommés, sont donc autorisés à engager valablement la succursale de Delémont en signant collectivement entre eux ou avec un autre fonctionnaire nanti de la signature ou procuration de la dite succursale.

Bureau Frutigen

28. Januar. Unter dem Namen **Eis-Hockey-Club Adelboden (E. H. C. A.)** besteht, mit Sitz in Adelboden, ein Verein im Sinne des Art. 60 u. ff. Z. G. B. mit unbeschränkter Dauer. Der Verein bezweckt: Körperliche Kräftigung seiner Mitglieder durch Bewegungsspiele wie Eisbockey, Turnen, evtl. weiterer sportlicher Unterabteilungen und die Pflege und Förderung der Kameradschaft und der Geselligkeit. Die Statuten datieren vom 14. Januar 1930. Die Aktivmitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmegeschäft und Mehrheitsbeschluss der Generalversammlung. Der Austritt erfolgt durch schriftliche Erklärung und Genehmigung, wenn die finanziellen Verpflichtungen für das laufende Jahr erfüllt sind. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Jahresbeiträge belaufen sich: für Aktivmitglieder und auswärtige Mitglieder auf Fr. 6; für Passivmitglieder auf Fr. 5; für Junioren auf Fr. 2. Im übrigen werden die erforderlichen Mittel aufgebracht durch Wettspiel-Einnahmen, Eintrittsgeldern, Bussen, Schen-

kungen und Subventionen. Die Aktivmitglieder bezahlen ein Eintrittsgeld von Fr. 1. Die Organe des Vereins sind: 1. die Generalversammlung; 2. der Vorstand; 3. die Rechnungsrevisoren; 4. allfällige Spezialkommissionen. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär, dem Kassier, dem Materialverwalter und Beisitzer. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär führen je zu zweien die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für den Verein. Als solche wurden gewählt: Paul Derron, von Vully, Hotelier, Präsident; Christian Pieren, von Adelboden, Bergführer und Inhaber eines Sportgeschäftes, Vizepräsident; Hans Spori, von Oberwil, Photograph, Sekretär; alle wohnhaft in Adelboden.

Viehhandlung. — 31. Januar. Die Firma Rauber, Viehhandlung, mit Sitz in Kandergrund (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1929, Seite 887), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Januar. Löschungen von Amtes wegen, nach Art. 28, Ziff. 2 der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

1. **Bäckerei, Spezereien.** — Die Firma Herm. Spori, Bäckerei und Spezereihandlung, mit Sitz in Aeschi (S. H. A. B. Nr. 74 vom 24. März 1911, Seite 485), ist infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

2. **Spezereien, Tuch.** — Die Firma Joh. Krebs, Spezerei- und Tuchhandel, in Krattigen (S. H. A. B. vom 15. Juni 1883), ist infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Baugeschäft. — 1. Februar. Wilhelm Luginbühl-Luginbühl, Alfred Luginbühl-Kummer, Adolf Luginbühl-Oppliger, alle von und in Krattigen, haben unter der Firma W. Luginbühl & Cie., in Krattigen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 begonnen hat. Baugeschäft.

3. Februar. Löschung von Amtes wegen, nach Art. 28, Ziff. 2 der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Die Firma Jb. Mürner, Bäcker, mit Sitz in Reichenbach (S. H. A. B. vom 12. Juni 1883), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei, Handlung. — 3. Februar. Inhaber der Firma Ernst Mürner, in Reichenbach, ist Ernst Mürner, Jakobs sel., von und in Reichenbach. Bäckerei und Handlung.

4. Februar. Die Firma Kuhl Hotel Kurhaus & Grand Hotel Kurhaus Adelboden, H. Seewer, mit Sitz in Adelboden (S. H. A. B. Nr. 312 vom 13. Dezember 1912, Seite 2165), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Februar. Inhaberin der Firma Frieda Seewer, Kuhl Hotel Kurhaus & Grand Hotel Kurhaus Adelboden, in Adelboden, ist Frau Frieda Seewer geb. Gurtner, Hans Witwe, von Gsteig, in Adolboden. Betrieb des Kuhl Hotel Kurhaus.

Bureau Interlaken

14. Januar. Kantonbank von Bern, Filiale Interlaken, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1929, Seite 1450). Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1929 Hans Soldan zum Subdirektor der Zentraleitung ernannt. Als solcher zeichnet er wie bisher kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten. In der Sitzung vom 20. September 1929 hat der Bankrat Walter Meier, von Seebach (Zürich), in Bern, zum Inspektor ernannt und ihm die Kollektivunterschrift zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Walter Meier ist somit berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Interlaken letztere zu vertreten und für sie rechtsgültig zu zeichnen. Ferner hat der Bankrat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1929 Ernst Bichsel, von Sumiswald, in Bern, zum Kontrollleur ernannt und ihm Kollektivprokura zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Ernst Bichsel ist berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Interlaken letztere zu vertreten und für sie rechtsgültig zu zeichnen.

Bureau Nidau

15. Januar. Unter der Firma Krankenkasse Alpha A. G. Nidau hat sich eine Genossenschaft, mit Sitz in Nidau, gebildet. Die Statuten datieren vom 20. August 1929. Die Genossenschaft bezweckt die Unterstützung ihrer Mitglieder im Krankheitsfalle nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit. Sie will zur Krankheitsverhütung beitragen durch Aufklärung und Unterstützung bezüglich der Bestrebungen. Der Eintritt der hiezü gemäss Anstellungsbedingungen verpflichteten Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma «Alpha A. G. Werkstätte für elektrische und mechanische Konstruktionen», in Nidau, erfolgt durch Namensunterzeichnung der Aufnahmezeugnisse. Dadurch werden die Statuten anerkannt. Die Mitgliedschaft beginnt erst mit der Bezahlung des Eintrittsgeldes und des ersten Beitrages. Die Eintrittsgebühr beträgt je nach Alter Fr. 2, 4 oder 5. Die Beiträge der Mitglieder sind 14tägige und betragen: für die 1. Klasse Fr. 1.20, für die 2. Klasse Fr. 2 und für die 3. Klasse Fr. 2.80. Die Mitgliedschaft geht unter durch den Tod, durch Austritt aus dem Geschäft oder durch Ausschluss; der Ausschluss erfolgt durch den Vorstand unter Genehmigung der Generalversammlung. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Für dieselben ist nur das Vermögen der Genossenschaft haftbar. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Revisoren. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und 1—3 Beisitzern. Er vertritt die Kasse im Verkehr mit Dritten oder vor Gericht. Der Präsident, bezw. Vizepräsident und der Sekretär führen kollektiv die verbindliche Unterschrift. In den Generalversammlungen vom 20. August und 25. Oktober 1929 sind in den Vorstand gewählt worden: Fritz Bickel, von Gossens, Maschinenschlosser, in Nidau, als Präsident; Johann Tschanz, von Sigriswil, Mechaniker, in Alfermée, als Vizepräsident; Werner Portenier, von Meikirch, Schweisser, in Hagneck, als Kassier; Alexander Schmalz, Schlosser, von und in Nidau, als Sekretär; ferner als Beisitzer: Paul Stöckli, von Rüschegg, Maler, in Biel; Gottfried Herren, von Neuenegg, Chauffeur, in Nidau, und Ernst Nobs, von Seedorf, Hilfsarbeiter, in Ipsach.

Bureau Thun

16. Januar. Kantonbank von Bern, Filiale Thun (Banque cantonale de Berne succursale de Thoun), mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1929, Seite 1422). Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1929 Hans Soldan, bisheriger Inspektor, zum Subdirektor der Zentraleitung ernannt. Als solcher zeichnet er wie bisher kollektiv mit einem andern Unterschriftsberechtigten. In der Sitzung vom 20. September 1929 hat der Bankrat Walter Meier, von Seebach (Zürich), in Bern, zum Inspektor ernannt und ihm die Kollektivunterschrift zu zweien erteilt für sämtliche Filialen und Agenturen. Walter Meier ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Thun letztere zu vertreten und rechtsgültig für sie zu zeichnen. Ferner hat der Bankrat in der

Sitzung vom 20. Dezember 1929 Ernst Bichsel, von Sumiswald, in Bern, zum Kontrollleur ernannt und ihm gleichzeitig die Kollektivprokura zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Ernst Bichsel ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Thun letztere zu vertreten und für sie rechtsgültig zu zeichnen.

Bureau Wangen a. A.

14. Januar. Der Bankrat der «Kantonbank von Bern», mit Filiale in Herzogenbuchsee unter der Firma Kantonbank von Bern, Filiale Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1929, Seite 1422), hat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1929 Hans Soldan zum Subdirektor der Zentraleitung ernannt. Als solcher zeichnet er wie bisher kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten. In der Sitzung vom 20. September 1929 hat der Bankrat Walter Meier, von Seebach (Zürich), in Bern, zum Inspektor ernannt und ihm die Kollektivunterschrift zu zweien für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Walter Meier ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Herzogenbuchsee letztere zu vertreten und für sie rechtsgültig zu zeichnen. Ferner hat der Bankrat in der Sitzung vom 20. Dezember 1929 Ernst Bichsel, von Sumiswald in Bern, zum Kontrollleur ernannt und ihm Kollektivprokura für sämtliche Filialen und Agenturen erteilt. Ernst Bichsel ist daher berechtigt, gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Herzogenbuchsee letztere zu vertreten und rechtsgültig für sie zu zeichnen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1930. 27. Januar. Unter dem Namen Philipp Neri Stiftung hat Pfarrer Roman Pfyffer, in Reussbühl, eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. des Z. G. B. mit Sitz in Reussbühl, Gemeinde Littau, errichtet. Die Stiftungsurkunde datiert vom 23. Januar 1930. Der Zweck besteht darin: a) den in Reussbühl angestellten Baldeggerschwestern ein Heim zu bieten, und b) der Haushaltungsschule Reussbühl und evtl. der Kleinkinderschule Reussbühl gegen entsprechende Verzinsung geeignete Lokale zur Verfügung zu stellen. Die Stiftung wird durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern verwaltet, welcher sich bei Ausscheiden eines Mitgliedes selbst ergänzt. Der jeweilige römisch-katholische Pfarrer von Reussbühl ist von Amtes wegen Präsident des Rates. Gegenwärtig ist Präsident des Stiftungsrates: Roman Pfyffer, Pfarrer, von Kriens; als Sekretär wurde ernannt: Julius Andres, Kaufmann, von Littau; beide wohnhaft in Reussbühl, Gemeinde Littau. Die Stiftung wird nach aussen verpflichtet durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten mit dem Sekretär. Domizil: Pfarrhaus Reussbühl.

Obwalden — Unterwald-le-baut — Unterwalden alto

1930. 4. Februar. Inhaber der Firma Rogger-Kathriner Hotel-Pension Wilerbad, in Sarnen, ist Moritz Rogger-Kathriner, von Oberkirch (Luzern), in Wilen-Sarnen. Hotel-Pension und Restaurant.

4. Februar. Inhaber der Firma Gregor Burch jun. Schwändi-Kaltbad, in Sarnen, ist Gregor Burch, Sohn, von und in Schwändi-Sarnen. Bad- und Kurhausbetrieb. Schwändi-Kaltbad.

Eintragung von Amtes wegen gestützt auf Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24. Dezember 1929:

Sägerei, Holzhandlung. — 4. Februar. Inhaber der Firma Siegfried von Deschwanden, in Kerns, ist Siegfried von Deschwanden, von und in Kerns. Sägerei und Holzhandlung.

Zug — Zoug — Zugo

1929. 31. Dezember. Metallwarenfabrik Zug (Usines Métallurgiques de Zoug), in Zug (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1929, Seite 1726). Die Unterschrift des Direktors Adolf Uttinger in Zug ist erloschen. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Werner Weber, Dr. juris, von Zürich, in Zug, in dem Sinne, dass derselbe mit jedem Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft zu zweien kollektiv für die Gesellschaft per procura zeichnet. Ausserdem ist die Kollektivprokura erteilt worden an Otto Schoenenberger, Buchhalter, von Bütschwil (St. Gallen), in Zug; Gottfried Baumann, von Hrisan, in Zug, und Adolf Uttinger, junior, Betriebsleiter, von und in Zug. Dieselben zeichnen kollektiv zu zweien je mit einem Mitgliede des Ausschusses oder dem Verwaltungsratsmitglied Emil Stocklin, oder dem Direktor Arthur Cane oder dem Prokuristen Dr. Werner Weber.

1930. 28. Januar. Inhaber der Firma Gottfried Schweizer, Installationsgeschäft, in Cham, ist Gottfried Schweizer, von Rafz (Zürich), in Cham. Es wird Prokura erteilt an Frau Elise Schweizer geb. Sigrist, von Rafz, in Cham. Installationsgeschäft von sanitären Anlagen, Wasserversorgung und Zentralheizungen. Zugerstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Laiterie, épicerie, etc. — 1930. 4 février. La maison Auguste Brechbühl, laiterie, fromagerie, épicerie, à Corninboeuf (F. o. s. du c. du 10 novembre 1926, n° 263, page 1973), est radiée ensuite de renonciation de son chef.

Bois de construction, combustibles. — 5 février. La maison Vve. M. Duriaux, bois de construction, combustibles, à Fribourg (F. o. s. du c. du 10 septembre 1909, n° 228, page 1554), donne procuration individuelle à Robert Duriaux, fils de Maxime, de Praroman, négociant, à Fribourg.

Bureau de Morat (district du Lac)

Alimentation. — 5 février. La succursale à Morat de la maison Ch. Petitpierre, alimentation générale, dont le siège principal était à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 2 février 1917, n° 27, page 186), est radiée d'office ensuite de la radiation de la maison principale.

Solothurn — Soleure — Sbletta

Bureau Stadt Solothurn

Wäsche, Trikotagen, Mützen usw. — 1930. 5. Februar. Die Firma Adolf Gammeter, Herren- und Damenwäsche, Trikotage und Mützenhandlung, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1929, Seite 784), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1930. 31. Januar. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 25. Januar 1930:

Handelsgärtnerei. — Inhaber der Firma Hans Bodler-Fischbacher, in St. Gallen W, ist Hans Bodler-Fischbacher, von Mogelsberg, in St. Gallen W. Handelsgärtnerei; Zürcherstrasse 297.

Gasthaus, Bad. — 31. Januar. Inhaber der Firma Robert Meier-Frel, in St. Margrethen, ist Robert Meier-Frel, von Pfäffikon (Zürich), in St. Margrethen. Gasthaus und Bad; Staatsstrasse.

31. Januar. Rideaux A.-G., Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C, Fabrikation und Handel in Vorhängen aller Art, Bett- und Tischdecken, Vitrages, Stores, Stickerien und ähnlichen Artikeln (S. H. A. B. Nr. 283 vom 1. Dezember 1928, Seite 2284). Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Wilhelm Faessler ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt die bisherige Geschäftsführerin Frau Carola Wilhelm-Emmenegger, von Wallenstadt, in St. Gallen C, welche für die Gesellschaft Einzelunterschrift führt.

31. Januar. Der Verein unter dem Namen St. Elisabeth Krankenverein, in Tablat (St. Gallen O) (S. H. A. B. Nr. 213 vom 19. Mai 1905, Seite 850), welcher gemäss Art. 60 Z. G. B. die Rechtspersönlichkeit besitzt, verzichtet auf den Eintrag im Handelsregister. Passiven sind keine vorhanden. Er wird daher im Handelsregister gelöscht.

Sportgeschäft. — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Och, Spezial-Sportgeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 12. März 1912, Seite 462), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

31. Januar. Löschung auf Grund Verfügung der kant. Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs:

Der Verein unter der Firma Kynologischer Verein Barry, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 28. Oktober 1896, Seite 1226), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1930. 8. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Obstzentrale Chur A.-G., mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1927, Seite 1843), hat in ihrer Generalversammlung vom 21. Dezember 1929 das bisherige Aktienkapital von Fr. 125,000 auf Fr. 50,000 reduziert durch Abschreibung des Nominalwertes jeder einzelnen Aktie von Fr. 500 auf Fr. 200. Ferner wurde das so reduzierte Aktienkapital durch Ausgabe von 125 neuen Aktien zu Fr. 200 um Fr. 25,000 erhöht. Das gegenwärtige Aktienkapital beträgt nun Fr. 75,000 und ist eingeteilt in 375 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 200. Die Gesellschaftsstatuten wurden diesen Tatsachen entsprechend abgeändert.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Hôtel. — 1930. 4. febbraio. La società anonima Esplanade A. G. (Esplanade S. A.), con sede in Minusio, presso Locarno (F. u. s. di c. del 20 dicembre 1926, n° 297, pag. 2211), notifica che nella sua assemblea del 22 gennaio 1930 ha riveduto i propri statuti, apportando la seguente modificazione: ha aggiunto al suo scopo, cioè l'esercizio dell'Hotel Esplanade, in Minusio, «anche l'acquisto, l'esercizio e la partecipazione ad aziende similari» modificando in tal senso l'art. 1 degli statuti. Gli altri fatti pubblicati non subirono modificazione.

Ufficio di Lugano

3 febbraio. Sotto la denominazione Garage Vittoria Cassarate S. A., si è costituita una società anonima per azioni con sede in Cassarate di Castagnola, avente per scopo l'esercizio di una officina meccanica per riparazioni di automobili con annesso rimessa. Il capitale sociale è stabilito in fr. 11,000, diviso in 110 azioni nominative da fr. 100 cadauna. La durata della società è illimitata e gli statuti portano la data dell'atto costitutivo che è del 14 gennaio 1930. La società ha rilevato da Edoardo von Rohr le macchine automobili, veicoli, macchinari, utensili, mobilio, ecc. come risulta dall'inventario annesso agli atti in data 14 gennaio 1930 per il prezzo di fr. 7000. Per tale apporto gli vennero consegnate 70 azioni interamente liberate. Le pubblicazioni sociali saranno fatte a mezzo del foglio ufficiale cantonale. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 3 membri. Per il primo esercizio venne nominato quale unico membro Edoardo von Rohr, fu Alessandro, da Kestenholz, in Arogno, commerciante. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla sua firma individuale. Uffici in Casa Torricelli.

Sigari, sigarette e tabacchi. — 4 febbraio. La ditta Riccardo Paganì, in Lugano, sigari, sigarette, tabacchi all'ingrosso e rappresentanze (F. u. s. di c. del 6 marzo 1924, pag. 374), viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato il 28 gennaio 1930 dall'autorità competente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1930. 31 janvier. Suivant procès-verbal authentique, reçu Me Max Fallet, notaire, à Peseux, il a été créé sous la raison sociale Charcuterie de Campagne pur Porc S. A. une société anonyme qui a son siège à Villeneuve et pour but la fabrication et la vente de la charcuterie de campagne. Les statuts de la société portent la date du 11 janvier 1930. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 5000 francs, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'Avis de Montreux. L'administration de la société est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature d'un membre du conseil d'administration. A été désigné administrateur, Gaspard-Edouard Dahinden-Vaucher, charcutier, de Schüpfheim (Lucerne), domicilié à Villeneuve. Bureau: Villeneuve, Grand'Rue 44.

Bureau de Cossonay

1929. 12 décembre. La Société du Four du Hameau de l'Isle, société coopérative dont le siège est à L'Isle (F. o. s. du c. des 23 juin 1883, n° 94, page 754, et 9 novembre 1927, n° 263, page 1975), a décidé, par voie de correspondance, la dissolution de la société et déclaré que la liquidation était terminée. Le comité a constaté cette décision en date du 5 décembre 1929. En conséquence, cette raison est radiée.

1930. 30 janvier. Le Syndicat Agricole de Moiry, société coopérative ayant son siège à Moiry (F. o. s. du c. des 17 octobre 1912, n° 262, page 1830, et 12 septembre 1922, n° 213, page 1768), a, dans son assemblée générale du 27 décembre 1929, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président: Louis-Constant Chanson, de Moiry; vice-président: Roland Chanson, de Moiry; secrétaire: Charles Pittet, de Pampigny (déjà inscrit); caissier: Edouard Prenleloup, de Cossonay; membre: Charles François Chanson, de Moiry; tous agriculteurs, domiciliés à Moiry. Edouard David, président, et René Pittet, vice-président, dont les signatures sont radiées, ont cessé de faire partie du dit comité. La signature sociale appartient dorénavant au président Louis-Constant Chanson ou au vice-président Roland Chanson, signant conjointement avec le secrétaire Charles Pittet.

Bureau de Moudon

Travaux en bâtiment. — 4 février. La société en nom collectif «Protti frères», à Curtilles, entreprise de travaux en bâtiment (F. o. s. du c. du 14 novembre 1913, page 2022), est dissoute ensuite du décès de l'associé Bernard Protti. La liquidation sera opérée par l'associé restant Victor Protti, de Scaldasole (Pavie, Italie), domicilié à Moudon, et par le liquidateur officiel de la succession de l'associé défunt Bernard Protti, William Gilliéron, notaire, à Oron-la-Ville, sous la raison sociale Protti frères, en liquidation. Les deux liquidateurs ont collectivement la signature sociale.

Bureau de Vevey

Combustibles, etc. — 4 février. La société anonyme A. H. Calias, Société Anonyme, dont le siège est à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. des 1^{er} mars 1928, n° 51, page 405; 6 juillet 1928, n° 156, page 1386), fait inscrire qu'elle a ouvert des dépôts de vente à Bex, Leysin et Les Diablerets.

Hôtel. — 4 février. Duffing et Compagnie, société en commandite dont le siège est à Clarens, le Châtelard, achat et exploitation du Grand Hôtel de Clarens, etc. (F. o. s. du c. du 12 novembre 1926, n° 265, page 1988). Jules-Albert, fils de Jules Suter, de Zurich, hôtelier, domicilié à Clarens, est entré comme associé commanditaire pour une commandite de fr. 25,000. Procuration est conférée à l'associé commanditaire Jules-Albert Suter, pré-nommé.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Epicierie, mercerie, etc. — 1930. 5 février. Le chef de la maison Rudaz Daniel, à Pralong (Héremence), est Daniel Rudaz, de Vex, à Héremence. Epicierie, mercerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1930. 4 février. La société anonyme Mardon Watch Ltd., fabrication, achat et vente d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 21 février 1917, n° 43), donne procuration à Willy Bandelier, employé de Commerce, de Sornetan (Berne), à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel

Vêtements de cuir, etc. — 4 février. Le chef de la maison Alfred Grezet, à Neuchâtel, est Jules-Alfred Grezet, des Ponts de Martel et Travers (Neuchâtel), domicilié à Neuchâtel. Fabrication et vente de vêtements de cuir et articles de sport. Ecluse 12.

Genève — Genève — Ginevra

Accessoires pour automobiles. — 1930. 3 février. La maison Maurice Seiler, commerce d'accessoires pour automobiles, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 11 janvier 1929, page 70), a transféré son siège commercial à Genève, 11, Boulevard Georges-Fanon.

Café-restaurant. — 3 février. Le chef de la maison César Gionzini, à Genève, est César Gionzini, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Exploitation d'un café-restaurant, 10, Rue Pécolat.

Epicierie-laiterie. — 3 février. Le chef de la maison Louis Laplace, à Plainpalais, est Louis-Félix Laplace, de nationalité française, domicilié à Plainpalais. Commerce d'épicierie-laiterie, 77, Rue de Carouge.

Epicierie-droguerie. — 3 février. Le chef de la maison Louis Petit, au Petit-Saconnex, est Louis-Alfred Petit, de Crissier (Vaud), domicilié au Petit-Saconnex. Commerce d'épicierie-droguerie, 42, Rue de St-Jean.

3 février. La Genevoise, Compagnie d'assurances sur la vie, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1928, page 509). Le conseil d'administration a conféré procuration collective à Edouard Faure, de Genève, domicilié à Plainpalais, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec une autre personne autorisée.

3 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 janvier 1930, la Société Immobilière Quai des Moulins-Halles, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 9 août 1922, page 1554), a appelé aux fonctions d'administrateur unique, avec signature sociale, Arthur Vuillemin, cafetier, de Renan (Berne), à Genève, en remplacement de Jules-Charles Baud et George Martinet, administrateurs démissionnaires, lesquels sont radiés et dont les pouvoirs sont éteints.

3 février. Aux termes d'actes reçus par Me Edouard Kunzler, notaire, à Genève, le 27 janvier 1930, il a été constitué sous la raison sociale de Société Immobilière Le Mûrier, une société anonyme ayant son siège à Genève. Elle a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'achat pour le prix de fr. 5325 de la parcelle 5008 de Lancy. Le capital social est fixé à fr. 5000, divisé en 5 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La durée de la société est illimitée. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Elle est administrée par un seul administrateur ou par un conseil d'administration de 3 membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée par la signature individuelle de cet administrateur. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Pour la première période, l'administration est confiée à un administrateur unique, qui est John Catry, agriculteur, de Bernex, à Loëx (commune de Bernex). Locaux: Rue Argand n° 3 (chez Mme Marguerite Golay).

Charcuterie. — 4 février. La raison Veuve Charles Ecuivillon, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 29 juillet 1921, page 1534), est radiée ensuite d'association de la titulaire.

Madame Veuve Charles Ecuivillon, née Jeanne Bosson et son fils Marcel-Louis Ecuivillon, tous deux de nationalité française, domiciliés aux Eaux-Vives, ont constitué aux Eaux-Vives, sous la raison sociale: Vve Ecuivillon et fils, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1930 et a repris, depuis cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Veuve Charles Ecuivillon» ci-dessus radiée. Charcuterie à l'enseigne: «Charcuterie de la Terrassière», 1, Rue de la Terrassière et Halle de Rive n° 34.

4 février. Société Immobilière La Crête, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1929, page 2567). Alexandre Moriaud, avocat, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Paul Lenoir, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Siège social actuel: 1, Rue de la Tour de l'Île (Etude de Me Moriaud, avocat).

Tapis et objets d'Orient. — 4 février. Les locaux de la maison Joseph Mori, commerce de tapis et objets d'Orient, à Genève (F. o. s. du c. du 18 août 1921, page 1651), sont actuellement: 25, Rue du Rhône, et 4, Grand-Quai.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 71563. — Date de dépôt: 6 novembre 1929, 18 h.

Paul Wahl, commerce,
Genève (Suisse).

Appareils et machines électriques avec ou sans accessoires et matériel d'installation pour lesdits. Lampes de tous genres. Piles électriques et accumulateurs. Appareils et accessoires pour la radiophonie et la radiotélégraphie. Machines parlantes et accessoires des dites. Rasoirs, lames de rasoirs, tondeuses, ciseaux et articles de coutellerie. Articles d'horlogerie et de bijouterie. Appareils de photographie et accessoires pour les dites. Briquets allumeurs. Articles pour fumeurs. Maroquinerie. Articles de voyage et de sport. Jeux et jouets.

"JUPITER"

(Transmission et renouvellement de la marque Nr. 30832 de Goldenberg & Wahl, Genève, avec modification des produits. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 6 novembre 1929).

N° 71564. — Date de dépôt: 20 décembre 1929, 19 h.

Lumina S.A. (Lumina A.G.), fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Benzines de pétrole et de houille, huiles et graisses industrielles et non-industrielles, pétroles, succédanés de l'essence de térébenthine, paraffines, cérésine, cires, gelées de pétrole, huiles d'asphalte, asphalte et autres produits bitumineux, huiles solubles et d'une manière générale tous dérivés d'huiles minérales, soit bruts, soit partiellement travaillés ainsi que leurs succédanés.

LUMINA

(Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 26334. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 23 octobre 1929).

N° 71565. — Date de dépôt: 26 novembre 1929, 7 h.

Lumina S.A. (Lumina A.G.), commerce,
Genève (Suisse).

Asphalte et tous produits bitumineux. Tous produits de même nature ainsi que produits pétroliers en général.

SHELSPRA

N° 71566. — Date de dépôt: 26 novembre 1929, 7 h.

Lumina S.A. (Lumina A.G.), commerce,
Genève (Suisse).

Emulsions d'asphalte et produits bitumineux en général, utilisables pour la confection de toutes sortes de revêtements, soit toitures, planchers, cloisons, etc.; produits isolants ou imperméables et produits similaires y compris produits dont des matières fibreuses constituent la base.

FLINTKOTE

N° 71567. — Date de dépôt: 26 novembre 1929, 20 h.

Lumina S.A. (Lumina A.G.), commerce,
Genève (Suisse).

Asphalte et tous produits bitumineux. Tous produits de même nature ainsi que produits pétroliers en général.

SHELMAC

N° 71568. — Date de dépôt: 22 décembre 1929, 4 h.

Lumina S.A. (Lumina A.G.), commerce,
Genève (Suisse).

Produits bitumineux en général et produits à base de bitumes, spécialement émulsions d'asphalte.

DERMAS

Nr. 71569. — Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1930, 20 Uhr.

A. & W. Eichenberger, z. Grünau, Fabrikation,
Zetzwil (Aargau, Schweiz).

Havana-Tabak enthaltende Tabakfabrikate.



N° 71570. — Date de dépôt: 28 novembre 1929, 12 h.

Compagnie des Montres Datum-Nirvana S.A. (Datum-Nirvana
Watch Co. S.A.), fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, mouvements, pendulettes, fournitures, parties détachées.

ACCUREX

Nr. 71571. — Hinterlegungsdatum: 28. November 1929, 18¼ Uhr

Chemische Fabrik Columbus A.-G., Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Wichsepräparate, Bodenwische aller Art, Schuhcreme aller Art, Bodenbeizen aller Art, Metallputzmittel (flüssig und in Pulverform), Seifen aller Art, Stahlspäne-Apparate, Reinigungsmaschinen aller Art, Bodenwischspritz-Apparate, Bodenreinigungsmittel aller Art.

COLUMBUS

(Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 64459 von Fred. Jules Brunner, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 28. November 1929 an).

Nr. 71572. — Hinterlegungsdatum: 28. November 1929, 18¼ Uhr.

Chemische Fabrik Columbus A.-G., Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Wichsepräparate, Bodenwische aller Art, Schuhcreme aller Art, Bodenbeizen aller Art, Metallputzmittel (flüssig und in Pulverform), Seifen aller Art, Stahlspäne-Apparate, Reinigungsmaschinen aller Art, Bodenwischspritz-Apparate, Bodenreinigungsmittel aller Art.



(Übertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 64460 von Fred. Jules Brunner, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 28. November 1929 an).

Nr. 71573. — Hinterlegungsdatum: 28. November 1929, 18¼ Uhr.

Chemische Fabrik Columbus A.-G., Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Metallputzmittel.

Colombin

Nr. 71574. — Hinterlegungsdatum: 30. November 1929, 13 Uhr.

Fromage Gruyère S.A., commerce,
Bulle (Suisse).

Fromage de Gruyère provenant de la Gruyère.



Nr. 71575. — Hinterlegungsdatum: 30. November 1929, 15 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques
ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
chemische Produkte für die Industrie, pharmazeutische Drogen und Präpa-
rate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfek-
tionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

APISAN

Nr. 71576. — Hinterlegungsdatum: 30. November 1929, 15 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques
ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
chemische Produkte für die Industrie, pharmazeutische Drogen und Präpa-
rate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfek-
tionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

APISAL

Nr. 71577. — Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1929, 19 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques
ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische und
hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Ver-
bandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konser-
vierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

DIGILANIN

N° 71578. — Date de dépôt: 10 janvier 1930, 23 h.

Aug. Mury, fabrication,
Lausanne (Suisse).

Faux.



Nr. 71579. — Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1929, 18 Uhr.
Boston Blacking Company G. m. b. H., Fabrikation und Handel,
Oberursel bei Frankfurt a. M. (Deutschland).

Appreturen, Beizen, Bindemittel, Zelluloidfarben, Zelluloidlösungen, chemi-
sche Präparate für die Schuh- und Lederindustrie, Crepesohlenfarben, Farbe,
Farbmittel, Farbstoffe, Fettstoffe, Firnisse, Gerbmittel, Gummilösungen, Gum-
mimilch, Holzkitt, Isoliermasse, Isoliermittel, Kappensteife, Kautschuklösun-
gen, Klebstoffe, Konservierungsmittel für Leder, Korkmasse, Latex, Leder-
appreturen, Lederfette, Lederkutte, Lederlacke, Lederöl, Lederpasta, Leder-

steife, Leder- und Schuhreinigungsmittel, Lederweichmachungsmittel, Ober-
lederfarben, Pech für Schuh- und andere Nähmaschinen, Pigmentfarben, Pin-
sel, Schreibstifte, Schuhcreme, Schuhmachertinten, Schuhmacherwache,
Schuhsohlenfarben, Schwärzen, Stempelfarben, Tinten, Wache und Wachs-
compositionen, sowohl in fester, halbfester wie auch in flüssiger Form, Rei-
nigungs-, Glanz-, Farb- und Imprägnierungsmittel.

BE-BE-TEX

Nr. 71580. — Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1929, 7 Uhr.

Schweizer Verbandstoff- & Wattfabriken A. G.,
Fabrikation und Handel,
Flawil (Schweiz).

Verbandmaterial (Verbandstoffe, Watte, Gipsbinden, Pflaster), Hygiene-
Artikel aller Art, sowie darauf bezügliche Drucksachen und Reklamematerial.

DURA

Nr. 71581. — Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1929, 9¼ Uhr.

Kaiser's Kaffeegeschäft Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
(Société Kaiser pour le Commerce de Café, Société à responsabilité
limitée), Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Bonbons, Drops und andere Confitisierwaren.

KAISER'S MINTKISS

Nr. 71582. — Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1929, 14¼ Uhr.

Oscar Beuttner, Fabrikation und Handel,
Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Pharmazeutische Produkte in flüssiger, Pulver- und Salbenform.

CAMILLIN

Nr. 71583. — Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1929, 17¼ Uhr.

Carl Vogel, Fabrikation,
Tägerwil (Schweiz).

Lösungs- und Reinigungsmittel.

BENZOLIN

Nr. 71584. — Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1929, 16 Uhr.

Bürstenfabrik Surenthal A. G., Fabrikation,
Triengen (Schweiz).

Viehbürste.



(Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 26159 der
Bürstenfabrik Surenthal A. G. vorm. V. Krell, welche inzwischen ihre Firma
wie oben geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen
Eintragung läuft vom 9. September 1929 an).

Nr. 71585. — Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1929, 18½ Uhr.

Schweizerische Draht- & Gummiwerke Altdorf-Uri (Manufacture
Suisse de Câbles et Caoutchouc, Altdorf-Uri) (Manifattura Sviz-
zera di Cavi e Cauçiù, Altdorf-Uri), (Swiss Cable & Rubber Works,
Altdorf-Uri), Fabrikation und Handel,
Altdorf (Schweiz).

Drähte und Kabel, blank und isoliert, Isolierrohre und Stahlpanzerrohre für
elektrische Zwecke, Gummischläuche und sonstige Gummifabrikate.

Bull

N° 71586. — Date de dépôt: 24 décembre 1929, 8 h.
Paul de Torrenté, production et commerce,
Sion (Suisse).
Vins (Johannisberg).



(Renouvellement de la marque n° 26020, avec limitation des produits. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 11 août 1929).

N° 71587. — Date de dépôt: 24 décembre 1929, 8 h.
Paul de Torrenté, production et commerce,
Sion (Suisse).
Vins (Dôle).



(Renouvellement de la marque n° 26134, avec limitation des produits. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 11 août 1929).

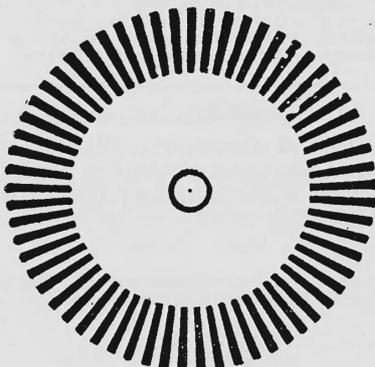
Nr. 71588. — Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1929, 15 Uhr.
Lowa, Tuchfabrik A. G. Langenthal (Lowa, Fabrique de Draps S. A.),
Fabrikation und Handel,
Langenthal (Schweiz).

Tuchwaren aller Art, in ganzen Stücken, Coupons oder verarbeitet.



Nr. 71589. — Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1929, 8½ Uhr.
Hans Keller, Fabrikation,
Stalden i. E. (Schweiz).

Phonographen, Phonographenplatten, Phonographenwerke, Reklameartikel für solche Gegenstände und Etiketten.



Nr. 71590. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1929, 18½ Uhr.
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).
Brauereiprodukte, besonders Bier.

Uetliberg

Nr. 71591. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1929, 18½ Uhr.
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).
Brauereiprodukte, besonders Bier.

Uto

Nr. 71592. — Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1930, 18¼ Uhr.
Elsaesser & Co., Fabrikation,
Kirchberg (Bern, Schweiz).
Textilwaren.

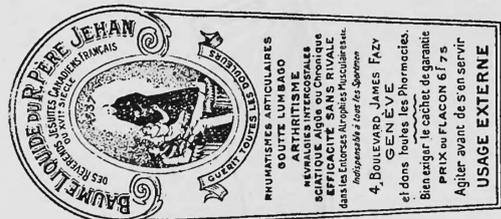
E. C. K.

Nr. 71593. — Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1930, 7 Uhr.
Robert Dürig, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).
Toiletten- und Badeschwämme.



(Die Marke wird schwarz und weiss ausgeführt).

N° 71594. — Date de dépôt: 4 janvier 1930, 12¼ h.
Madame Juliette Adèle Mathilde van Leeuwen,
fabrication et commerce,
Genève (Suisse).
Produits pharmaceutiques.



Nr. 71595. — Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1930, 20 Uhr.
Dr. Arthur Horowitz, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate.

Rhythmvasin

Berichtigung — Rectification

Nr. 71484. Emmental A. G. Exportgesellschaft für Schweizerkäse, Zollikofen. (S. H. A. B. Nr. 18 von 1930). — Diese Marke wurde am 13. Dezember 1929, 10¼ Uhr hinterlegt.

Renonciation à la protection en Suisse des marques internationales n°s 17610 et 20720

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 21 janvier 1930, la maison «Société marseillaise de la marque Persil (Société anonyme)», à Marseille (France), titulaire des marques internationales n°s 17610 et 20720 a renoncé à la protection de ces dernières en Suisse.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 22 janvier 1930.

Uebertragungen — Transmissions

Nr. 71324. Josef Roth, Luzern. — Uebertragung an Tschupp & Cie., Aktiengesellschaft, Ballwil. — Eingetragen am 24. Januar 1930, 7 Uhr.

Nr. 60399. Elto Outboard Motor Company, Milwaukee (Wisconsin, E.-U. d'Amérique). — Transmission à Outboard Motors Corporation, Milwaukee (Wisconsin, E.-U. d'Amérique). — Enregistré le 22 janvier 1930, 18¼ h.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien — Ursprungszeugnisse

(Vgl. Schweizer. Handelsamtsblatt Nr. 120 vom 24. Mai 1928.)

1. Die italienischen Zollämter sind nun ermächtigt, Ursprungszeugnisse der zuständigen Stellen eines Landes auch für Waren anzunehmen, die aus einem dritten Lande stammen und unter Zollkontrolle geblieben sind.

Die Mitteilung im Handelsamtsblatt Nr. 120 vom 24. Mai 1928 ist daher in Ziffer 2 a und b in dem Sinne zu ergänzen, dass die Ursprungszeugnisse für fremde Waren, die aus schweizerischen Zollniederlagshäusern oder Zollfreilagern nach Italien reexportiert werden, nicht mehr unbedingt von den Zollämtern ausgestellt werden müssen, sondern auch von den Handelskammern ausgestellt werden können.

2. Es ist zulässig, dass ein einziges Ursprungszeugnis für Waren verschiedenen Ursprungs ausgestellt wird, wobei aber im Zeugnis das Gewicht und der Ursprung jeder Ware gesondert angegeben werden muss und sämtliche im Zeugnis aufgeführten Waren an den gleichen Empfänger gesandt werden müssen. Im Sinne von Ziffer 3 der erwähnten Publikation genügt es zweifellos, dass diese Waren, auch wenn sie für verschiedene Empfänger bestimmt sind, an einen Spediteur gesandt werden, der sie dann gleichzeitig zur Zollabfertigung vorzulegen hat. 31. 7. 2. 30.

Italie — Certificats d'origine

(Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 120 du 24 mai 1928.)

1. Les douanes italiennes sont autorisées à accepter les certificats d'origine que les offices compétents d'un pays étranger ont délivrés pour des marchandises originaires d'un pays tiers, à condition que ces marchandises soient restées sous contrôle douanier.

En conséquence, il y a lieu de compléter la communication insérée dans la Feuille officielle du commerce, n° 120, du 24 mai 1928, chiffre 2 a et b, en ce sens que les certificats d'origine pour les marchandises d'un pays tiers, réexportées d'un entrepôt douanier ou d'un port franc suisses à destination d'Italie, peuvent être délivrés non seulement par le bureau de douane, mais aussi par les chambres de commerce.

2. Un unique certificat d'origine peut être délivré pour des marchandises d'origine différente, à condition toutefois que le poids et l'origine de chaque marchandise soient séparément indiqués et que toutes les marchandises mentionnées dans le certificat soient envoyées à un seul et même destinataire. D'après le chiffre 3 de la communication susmentionnée (n° 120 de la feuille), il suffit sans doute que ces marchandises, bien qu'adressées à différents destinataires, soient envoyées à une seule et même maison d'expédition qui les présentera simultanément au dédouanement. 31. 7. 2. 30.

Mexiko — Handelsfakturen

Auf Grund vorläufiger Mitteilungen wurden im Handelsamtsblatt Nr. 303 vom 27. Dezember 1929 die neuen mexikanischen Zollvorschriften für die Handelsfakturen, die seit 1. Januar 1930 an Stelle der früheren Konsularfakturen einzig noch verlangt werden, bekannt gegeben.

Der nun vorliegende Text des neuen Zollgesetzes, veröffentlicht im mexikanischen Amtsblatt vom 31. Dezember 1929, weist gegenüber den erwähnten vorläufigen Mitteilungen bezüglich der Handelsfakturen nur wenige Änderungen auf. Immerhin führen wir hiernach für alle Fälle die endgültige Fassung der betreffenden Vorschriften auf (die Zahlen bezeichnen die Artikel des neuen mexikanischen Zollgesetzes, das am 1. Januar 1930 in Kraft getreten ist):

Art. 194. Die Versender von nach mexikanischen Häfen bestimmten Waren haben den Empfängern dieser Waren vier Exemplare der auf den Namen der Empfänger ausgestellten Handelsfakturen zu übermitteln, damit diese Fakturen dem Zollamt, bei dem die Einfuhr geschieht, vorgelegt werden können.

Falls die Sendung nur Muster enthält, die dazu dienen, die durch sie vertretenen Waren bekannt zu machen, genügt es, sie in einem Verzeichnis einzeln aufzuführen, das « nota de muestras » (Musterverzeichnis) genannt wird und vom Versender zu unterzeichnen ist.

Art. 195. Die Empfänger der Waren haben mit ihrer Unterschrift am Fusse des Hauptexemplars der Handelsfaktor zu erklären, dass die genannte Faktor die Waren umfasst, auf die sich das entsprechende Verzollungsgesuch bezieht, und dass der angegebene Wert richtig ist.

Art. 196. Die vier Exemplare der Handelsfakturen sind dem Zoll zusammen mit den Verzollungsgesuchen zu übergeben und werden in der für diese vorgesehenen Form verteilt.

Art. 197. Die Handelsfakturen sollen folgende Angaben enthalten:

1. Spezifikation der Waren unter Verwendung ihrer handelsüblichen Benennungen, indem sie, ebenfalls in handelsüblicher Weise, in bezug auf ihre Art, ihre Menge und ihren Wert einzeln aufgeführt werden.

2. Name des Verkaufsortes, sowie gegebenenfalls des Ursprungslandes der Waren.

3. Zeichen, Gegenzeichen, Art und Zahl der Packstücke, die die Waren enthalten, sowie das Gesamtquantum, damit das Zollamt bei der Vornahme der Zollhandlungen die Packstücke genau identifizieren kann. Falls diese Angaben nicht ausdrücklich in der Faktur aufgeführt worden sind, sind sie vom Empfänger am Fusse dieser Faktur beizufügen.

4. Datum des Versands der Faktur und Unterschrift des Verkäufers.

Art. 198. Die Handelsfakturen werden von der Zollverwaltung als gültig betrachtet, sofern ihr Versanddatum vor dem Datum der Ankunft der Waren in Mexiko liegt.

Art. 199 und 200. (Diese Artikel betreffen die Folgen des Fehlens der Handelsfaktor und der Nichtübereinstimmung der Handelsfaktor mit den Waren, auf die sie sich bezieht.) 31. 7. 2. 30.

Mexique — Factures commerciales

Dans le n° 303 de la Feuille officielle suisse du commerce du 27 décembre dernier, nous avons publié provisoirement — en allemand — les nouvelles prescriptions mexicaines, concernant les factures commerciales qui, à partir du 1^{er} janvier 1930, ont remplacé les factures consulaires exigées auparavant. Depuis lors, les dispositions nouvelles, contenues dans la loi douanière entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1930, ont été publiées dans le journal officiel mexicain du 31 décembre 1929. Bien que le texte définitif soit à peu près identique

avec celui publié dans la Feuille officielle suisse du commerce du 27 décembre, nous reproduisons ci-après les articles de la nouvelle loi douanière se rapportant aux factures commerciales (les chiffres indiquent les articles de la dite loi):

Art. 194. Les expéditeurs de marchandises destinées à des ports mexicains enverront au destinataire de celles-ci quatre exemplaires des factures commerciales, établies au nom des destinataires, afin qu'ils soient présentés à la douane d'importation.

Lorsqu'un envoi ne contient que des échantillons destinés à faire connaître les marchandises qu'ils représentent, il suffira de les détailler dans une liste, appelée « nota de muestras » (liste d'échantillons) et signée par l'expéditeur.

Art. 195. Les destinataires des marchandises déclareront, sous leur signature, en bas de l'exemplaire principal de la facture commerciale, que la dite facture comprend les marchandises auxquelles se réfère la demande de dédouanement et que la valeur indiquée est la valeur réelle.

Art. 196. Les quatre exemplaires de la facture commerciale seront présentés à la douane ensemble avec les demandes de dédouanement et seront distribués dans la forme prévue pour celles-ci.

Art. 197. Les factures commerciales devront contenir les indications suivantes:

- 1° La spécification des marchandises, dans les termes employés pour les désigner dans les transactions commerciales, avec détails conformes aux mêmes usages, en ce qui concerne leurs genre, quantité et valeur.

- 2° Le nom du lieu de vente, ainsi que, le cas échéant, du pays d'origine de la marchandise.

- 3° Les marques et contre-marques, le genre et le nombre des colis et la quantité totale, afin que la douane puisse identifier exactement les colis lors du dédouanement. Au cas où ces détails ne figureraient pas dans le corps des factures, il incombera au destinataire de les mettre en bas des factures.

- 4° La date d'expédition de la facture et la signature du vendeur.

Art. 198. Les factures commerciales seront valables par devant les douanes, pourvu que leur date d'expédition soit antérieure à celle de l'arrivée des marchandises au Mexique.

Art. 199 et 200. (Ces articles visent les suites qu'entraînent l'absence de facture commerciale ou le défaut de concordance entre la facture commerciale et les marchandises auxquelles elle se rapporte.) 31. 7. 2. 30.

Sprechbeziehungen mit Jugoslawien

Seit dem 16. Januar 1930 sind sämtliche schweizerischen Netze zum Telefonverkehr mit Cakovec zugelassen. Die Sprechzeit ist der Leitungsverhältnisse im Ausland wegen vorläufig auf die Stunden von 19—8 Uhr (M. E. Z.) beschränkt; einzig die Aemter Bern, Genf und Zürich können auch von 8—19 Uhr Gespräche auswechseln.

Die Taxe beträgt bei Tag Fr. 6.85, bei Nacht Fr. 4.15. 31. 7. 2. 30.

Relations téléphoniques avec la Yougoslavie

A partir du 16 janvier 1930, tous les réseaux suisses sont admis à la correspondance téléphonique avec Cakovec. L'effectif des lignes à l'étranger ne permet de téléphoner, pour le moment, qu'entre 19—8 h. (H. E. C.); seuls les offices de Berne, Genève et Zurich peuvent correspondre avec cette localité aussi entre 8 et 19 h.

La taxe de jour est fixée à fr. 6.85, celle de nuit à fr. 4.15. 31. 7. 2. 30.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 7. Februar an — Cours de réduction à partir du 7 février

Belgien Fr. 72.25; Dänemark Fr. 138.55; Freie Stadt Danzig Fr. 101.—; Deutschland Fr. 123.80; Frankreich Fr. 20.35; Italien Fr. 27.20; Jugoslawien Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 208.10; Oesterreich Fr. 73.05; Schweden Fr. 139.15; Tschechoslowakei Fr. 15.35; Ungarn Fr. 90.65; Grossbritannien Fr. 25.25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 5. Neue Beitritte — I. II. 1930. — Nouvelles adhésions

Aarau: V1. 3295 Oehler, Oskar, Ingenieur, Relief- und Modelbau. - V1. 3293 Scheurer, H., Sekretär des C. V. J. M. A. A. Aldorf: V11. 4447 Zwyer, Lorenz, Meeh, Schmiede und Wagnerer. Altstätten (Zch.): V11. 17421 Bronner-Antonini, Eugen, Architekt. Anullikon: V11. 587 Bachmann, Herma, Mech. Strickeret. Amsteg: V11. 4449 Tressch, Peter, Notar. Andermatt: V11. 771 Geymüller, E., Dr. med., Arzt. Arzano: X1a. 1765 Cooperativa di consumo. Basel: V. 10084 Dreyfus, S. Sylvain. - V. 10097 Ehret-Bischoff, Ernst. - V. 10109 Gerlach, Werner, Professor, Dr. - V. 10111 Kalt, Rösli, General-Vertretung der « Exito » Frankfurt a. M. - V. 10105 Kath. Waisenpatronat. - V. 10117 Kuopfflitz, R., Dr., Privat. - V. 10107 « Schweizer Jugendherberge », Die, Zeitschrift. - V. 10100 Schweizermann, Xavier, Vertretungen. - V. 1009 Stolz, Albert, Generalagent des Schweizerischen Lebens-Versicherungs-Vereins. Beekenzried: V11. 4429 Wittkop & Co., Bielefeld, Zweigniederlassung Beekenried, Velosattel-Fabrik. Bollach: Va. 1382 Musikgesellschaft. Burgin: X. 260 Casparis, Jacob, Kaufmann. Bern: III. 7565 Bern. Frauenbund, Sozialpolitische Arbeitstagung. - III. 7559 Gfeller, Ernst, Handelsmann. - III. 7573 Gärler, Louis, Ingenieur. - III. 7562 Hemmann, Brandolt, Spitalaeker-Apotheke. - III. 7546 Kern, Th., Betriebsbeamter. - III. 7534 Lanz, Gottl., Schreiner. - III. 7578 Vock-Fédier, Jean, Colporteur-Placeur. - III. 7555 Schweiz. Schülerzeitung, Werbekaktion im Kanton Bern. - III. 7563 Spielmann, Otto, Advokat. - III. 7566 Verein Schweiz. Telegraphen-u. Telephonchefs. Bernhardtzell: IX. 5390 Bürki, Willm., Kaplan. Biel: IVa. 961 Blanc-Wild, Chs., Dr. - IVa. 2250 Gewerbegericht & Wohnungsamt. Brunnau: V11. 4430 Favetto, F., Eisenhandlung und Haushaltungsart. - V11. 2147 Krichers Literarischer Verlag « Ethos ». Bowil: III. 7564 Kirehenbau. Buochs (Aarg.): V1. 3289 Hunziker, E., Meeh, Werkstätte. Cham: VIII. 14741 von Schulthess, Fritz. Chateau-d'Oex: Ib. 1025 Institut de musique de Chateau-d'Oex, Mme. E. Caspari-Géza. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1426 Junod frères et Cie., fabrique de boîtes or. Chur: X. 2109 Padrutt, G., Postangestellter. - X. 1894 Töchterinstitut « Constantineum ». Coirrane: IV. 1783 Comité de restauration du Temple. Davos: X. 2100 Mädehenheim Quisiana. - X. 2107 Wittek, Franz, Küferei, Most- und Essighandlung. Delémont: IVa. 1633 Buecher, Raymond, & Co. Diepoldsau: IX. 5387 Freischüssen. Emmenbrücke: V11. 4138 Radfahrer-Verein Emmenbrücke-Gröliswil. Fribourg: IIa. 1007 Dague, L., fils, ferblanterie, installations sanitaires. Genève: I. 369 Art en Suisse, P., C. A. Schmidt, éditeur. - I. 1297 Cornaz, Paul, entrepreneur de menuiserie. - I. 4851 Fédération des ouvriers du bois et du bâtiment de la Suisse, section de Genève. - I. 4853 Forzani, Bartolomey, épicerie. - I. 961 Groupe des skieurs, club suisse de femmes alpinistes. - I. 3467 Jaquet, Adrien, agence générale de renseignements automobiles. - I. 4586 Keiser, William, avocat. - I. 4849 Pittauer, Otto, tapissier. - I. 4332 Produits Biscuitine, S. A., Garouge. - I. 970 Services publics, Les, publiété, Imprimeries populaires. - I. 4373 Soler, J. & R., ameublements. - I. 4852 Thévenaz, Anguste, & Cie., entreprise de bâtiments. - I. 4850 Wanner, Edmond, Agence Novas. Greneche: Va. 1330 Caprara, Ge-

schw., Schwyzerhölzl. Grens s. Nyon: I. 4848 Aérocrete, S. A., fabrique de matériaux de construction. Horgen: VIII. 17456 Engel, David, Ofenbau-Werkstätte. Ilanz: X. 2105 Lutz-Dalbert, Georg, & Sohn, Sellenler. Interlaken: III. 7569 v. Allmen, Frau, Wwe., Konserven. — III. 7561 Garage Eiger, H. Moecklin. Koblenz (Aarg.): VI. 3288 Knecht & Söhne, Sägerei und Holzhandlung. Kreuzlingen: VIII. 17408 Maier & Burkhardt, Kunst- und Handelsgärtnerei. Küssnacht (Zeh.): VIII. 15718 Brunner, Wilh., Aussteuern. Laechen (Schwyz): VIII. 17192 Sterbekasse der Bäckermeister der Zentralschweiz. Langnau i. E.: III. 7557 Verein für das Alter, Bezirk Signau. Lausanne: II. 3230 Buttin, Robert. — II. 4503 Club Concordia. — II. 4498 Roubaty, Gabriel, horticulture. — II. 4326 Schudel, Jean, agent de maisons d'éditions françaises. — II. 4497 Wymann, Gottfried, atelier mécanique. — II. 3155 Zwelecker, F., architecte. Lenk i. S.: III. 5742 Kant. bern. Krankenkasse, Sektion Lenk. Leysin: IIb. 1020 Buehler, E., Melle., infirmière. — IIb. 710 Société des médecins de Leysin. — IIb. 1024 Danekers, J. R., les Fougères. Liestal: V. 10108 Blaukreuzverein. — V. 10091 Schülerkassé der landwirtschaftlichen Winterschule. Le Locle: IVb. 103 Gaberel, Chs., instruments de musique. Lugano: Xla. 1770 Smitt, Erich, via Greina 2. Marin: IV. 1779 Lehnerr, Jean, commerce de volailles. Melten: VIII. 17442 Lenz-Meyer, Ad., Tüchhandlg., Mass-Schneiderei, Uniformen, Obermeilen. — VIII. 17458 Stutz, A., & Söhne, Seidendruckerei und Kravattenfabrikation, Obermellen. Metmenstetten: VIII. 17474 Aekeret, Klara, Lehrerin. — VIII. 15721 Leibundgut, Karl, Elektr. Anlagen. Montreux: IIb. 1023 Verband Personal Privat-Bahneu und Dampfschiffe (V. P. P. D.), section Montreux-Oberland-Bernois. Münchenstein: V. 10055 Pfadfinder-Abteilung Birseck. — V. 10103 Pfister, Gottlieb. Münster (Lucern): VII. 4445 Willmann, L., Werkzeugfabrik. Muri (Aarg.): VI. 3296 Kueseb, J., Gasthof z. Rössli, Metzgerei. Nenchâtel: IV. 1086 Iseher, A., menuiserie. — IV. 1198 Roth, L., & Zagelov, parfumerie. — IV. 1782 Société des patrons boulangers du vignoble neuchâtelois et Val-de-Ruz. — IV. 1775 Société romande pour la lutte contre les effets de la surdité (S. R. L. S.). — IV. 1261 Vuillemin, Georges, couvreur. Oberdorf (Nidv.): VII. 1638 Milchproduzentenverband Nidwalden. Poschiavo: X. 2096 Milchzentrale, E. Jenzer. Reiden: VII. 4448 Zimmerli, Gebr., Garage. Reinach (Baselj.): V. 10080 Bury, Hermann, Geflügelpark. Regensdorf: VIII. 17429 Zentral- & Ostschweiz. Kranken- & Unfallkasse, ZOKU, Sektion Regensdorf. Romanshorn: VIIIe. 620 Spahlinger, A., Handelsgärtnerei und Blumengeschäft. Rüthi (St. G.): IX. 5394 Furrer, M. & E., Rideaux. Rüti (Zürich): VIII. 16158 Göttinger, Gebr., Herrenschneiderei. St. Gallen: IX. 5392 Baumgartner, J. C., Reklame. — IX. 5399 Labhardt & Müller. — IX. 5389 Schläpfer, Werner, Fleischhalle. St. Imier: IVb. 1430 Berger, Jean, caissier. St. Margrethen (St. G.): IX. 5401 Neuhauser, E. St. Moritz: X. 2032 Riederer-Huber, A., Sanitäre und Heizungsanlagen. Samedan: V. 10095 Genossenschaft alkoholfreier Restaurant. — X. 2104 Saechli, A., Bildhauer, Marmor- und Granitwerke, Schafthausen: VIIIa. 1538 Battistini, Angelo, Bauunternehmer. Seebach: VIII. 17455 Zentral- & Ostschweiz. Kranken- & Unfallkasse, ZOKU, Sektion Seebach. Serneus: X. 1937 Bauern-

verein Prattigau. Solothurn: Va. 1383 Burch, Franz. — Va. 1381 Füg, Charles, Fortuna Syphon Produkte, Generalvertretung. — Va. 1378 Konsortium Wohnbau Obach Nr. 365, F. Henzi, Altsholz, u. Mithafte. — Va. 1364 Radio-Klinik, E. Perrelet-Fleekiger. Stein a. Rh.: VIIIa. 1357 Zürcher-Keel, J. Sulgen: VIIIc. 728 Ornithologischer Verein. Thun: III. 7577 Meyer, Paul, Adj. d. kant. Steuerverwaltung. Torricella: Xla. 1764 Delegation consortile della valle Cagliana. Twam: IVa. 2247 Forstkasse. Unter-Engstringen: VIII. 17463 Oekonomie-Verwaltung des Klosters Fahr. Vevey: IIb. 1021 Burky, Charles, pompes funebres. — IIb. 1022 Fretz, Mme. & Melle., pensionnat de jeunes filles. Wangen a. A.: Va. 1379 Ornith. Verein Wangen a. A. & Umgebung. Weinfelden: VIIIc. 188 Thurg. Baumeisterverband. Wila: VIIIb. 1836 Meier, Rob., Tabakversand. Winterthur: VIIIb. 1839 Beck-Senn, Paul. — VIIIb. 1834 Hoehni, Heinrich. — VIIIb. 1837 Strieker, Alex., Malergeschäft, Wülflingen. — VIIIb. 1838 Thür, P., Zahnarzt. Wohlen (Aarg.): VI. 3287 Bruggisser, Della, Kassierin Pro Juventute und Tuberkulosefürsorge. — VI. 3279 Huwiler, Jos., Daehdeekungsgeschäft. Wollerau: IX. 4792 Ausser-Schwyzler kant. Musiktag. — IX. 3344 Schwyz. Kantonal-Sängerfest. Zülschlaecht: IX. 5393 Zingg, Otto, Maurermeister. Zollikon: VIII. 17431 Leuzinger-Saurer, Elisabeth. Zürich: VIII. 15372 Adrema A.-G. — VIII. 17441 Arbeiter-Stenographen-Verband der Schweiz, Sektion Zürich. — VIII. 17163 Bad Wollishofen der G. B. Z. 2. — VIII. 14367 Baumann, Albert, Bauunternehmung. — VIII. 17419 Bontadi, Carlo, Südrüchle. — VIII. 17466 Bosshardt, Karl, Meeh, Schreinererei. — VIII. 17389 Genossenschaft Verlag Motor. — VIII. 17464 Fleuburger, Walter, Arosastr. 2. — VIII. 17476 Hirschwann, Otto, Vertreter. — VIII. 9562 Holy, V., Agentur und Kommission. — VIII. 17345 Konrad & Weidmann, Malergeschäft. — VIII. 17427 Menghetti, Pietro. — VIII. 17470 Meyer-Weissfog, W. E. — VIII. 17481 Müsslinger, Fr., Malermeister. — VIII. 17411 Pagan, Laurent, Ing. E. T. H., Röntgen- und elektromed. Apparate. — VIII. 17448 Russ-Kaltenberger, Emil, Colffeur. — VIII. 17403 Samariter-Verein Zürich 2. — VIII. 17447 Schmid, Ellen, Gesichts- & Hand- und Fingsspige. — VIII. 17424 Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Unterrichts-kinematographie, S. A. F. U. — VIII. 17398 Sekundarlehrerkonferenz des Kantons Zürich, Verlag. — VIII. 17409 Vetter, Max, Schreinermeister. — VIII. 17480 Weinbaum, Hetty. — VIII. 17500 Weltin-Fehr, Hermann. — VIII. 15899 Wirth, A. & L., Chemiserie und Lingerie, Maison Mariee. — VIII. 17451 Wyss, Robert. — VIII. 17445 Zürcher Kantonssehützensfest 1930, Gabensammlung, Dietsmannsried I. Allg. VIII. 17111 Seelos, Wilhelm, Einsingen bei Ulm: V. 10102 Fabrik für Horn- und Klauenverwertung Alfred Maier. Frankfurt a. M.: V. 10079 Gelst, Georg & Co. Freiburg i. Sa.: VIII. 17459 Karbe, Herbert, Bandagenfabrik. FÜRth (Bayern): III. 7548 Behr, M., Bäcker- und Konditorenbedarf. Hamburg: V. 10082 Goetz, A., Prediger, «Mehrl-Licht»-Verlag. Hannover: VIII. 17318 Fachzeitung «Der Schneidermeister» G. m. b. H. Mainz: VIII. 17461 Zimmermann, Franz, Industrielle Vertretungen. Mannheim: VIII. 17473 Seelberg G. m. b. H., Kek- und Waffelfabrik, Industriehafen. Stuttgart: VIII. 17366 Bauder, Georg, Intarsien. Würzach (Wttbg.): IX. 4974 Salvatorkolleg.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

Thommens Uhrenfabriken A. G.

Waldenburg

25. ordentliche Generalversammlung

Freitag den 21. Februar 1930, nachmittags 1 1/2 Uhr
im „Löwen“ zu Waldenburg

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichts, der Rechnung und Bilanz pro 1929 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens, Festsetzung der Dividende und Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1930.
4. Allfälliges.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 14. Februar an im Bureau der Gesellschaft und beim Schweizerischen Bankverein in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Einreichung eines unterschriebenen Nummernverzeichnisses über den Aktienbesitz bis inklusive 20. Februar 1930 bezogen werden:

in Waldenburg: im Bureau der Gesellschaft;
in Liestal: bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank;
in Basel: beim Schweiz. Bankverein.

Waldenburg, den 5. Februar 1930. (152 Ls) 416 i

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Alph. Thommen.**

Société Financière Franco-Suisse

MM. les actionnaires de la Société Financière Franco-Suisse sont convoqués en:

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 17 février 1930, à 15 heures, à la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs.

Les porteurs d'actions Série A reçoivent leur convocation avec la carte d'admission à domicile.

Les porteurs d'actions au porteur série B, pour pouvoir être représentés à cette assemblée, doivent déposer leurs actions, accompagnées d'un bordereau numérique, aux caisses de la Société 3 jours au moins avant la réunion.

Conformément à l'art. 641 C.O. le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1929, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 8 février 1930, au siège social, 12, Rue Petitot. (3475 X) 413 i

Genève, le 5 février 1930.

Le conseil d'administration.

Volksbank Reiden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre

auf Samstag, den 22. Februar 1930, 13 1/2 Uhr, im Gasthof zur «Eisenbahn», in Reiden
TRAKTANDEN: 1. Protokoll. 2. Rechnungsablage. Bericht des Verwaltungsrates und der Revisoren und Entlastung von Verwaltungsrat, Verwaltung und Revisoren. 3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes pro 1929. 4. Periodische Wahl des Verwalters der Hauptbank und des Filialverwalters, zufolge Ablauf der Amtsdauer. 5. Periodische Wahl von 5 Mitgliedern des Verwaltungsrates, zufolge Ablauf der Amtsdauer. Periodische Wahl der Revisoren.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1929, sowie der Bericht der Kontrollstelle können vom 8. Februar an in den Bureau unseres Sitzes eingesehen werden. 407
Besitzer von Inhaber-Aktien machen wir höflich darauf aufmerksam, dass Eintritts- und Stimmkarten zur Teilnahme an der Versammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis spätestens am 21. Februar an der Kasse der Hauptbank zu beziehen sind.

Reiden, den 5. Februar 1930.

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: Der Aktuar:
Joh. Kunz. Ang. Arnold.

Bank in Ragaz, Bad Ragaz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. Februar 1930, nachm. 2 Uhr, im Hotel Sternen, Bad Ragaz

TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Rechnung und Bericht pro 1929.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung.
4. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verteilung des Reingewinnes.
5. Beantwortung der Motion auf Reduzierung des Verwaltungsrates.
6. Umfrage.

Rechnungen und Bericht liegen in der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonst gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bis zum 21. Februar, während den üblichen Kassastunden am Bank-schalter bezogen werden.

Am Tage der Versammlung selbst werden keine Eintrittskarten ausgegeben. (422 Ch) 406 i

Bad Ragaz, den 5. Februar 1930.

Der Verwaltungsrat.

„Svizzera-Italia“ S. A. Società di Viaggi e di Trasporti

Sede di Zurigo

Presso la sede sociale è convocata per il giorno 19 febbraio 1930, alle ore 10 1/2

l'assemblea ordinaria generale

con il seguente ordine del giorno:

- a) Presentazione del bilancio al 31 dicembre 1929 e relazione del consiglio.
- b) Relazione dei sindaci.
- c) Deliberazioni relative.
- d) Conferma del consigliere-delegato.
- e) Eventuali.

Le azioni devono essere depositate presso il Credito Svizzero, il Credito S. A. o la sede in Zurigo entro il 15 febbraio p. v. 421 i

Zurigo, 6 febbraio 1930.

Il Consiglio d'amministrazione.

Ls. Ed. JUNOD S. A. Lucens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblées générales pour le **jeudi 20 février 1930**, à l'Hotel du Pont, à Moudon:

1. En assemblée ordinaire à 15 h. avec l'ordre du jour suivant: 1. Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes. 2. Adoption des comptes de 1929 et décharge au conseil d'administration et aux vérificateurs. 3. Nominations statutaires. 4. Divers.
2. En assemblée extraordinaire pour 16 h. au même local, avec l'ordre du jour: 1. Réduction du capital-actions. 2. Révision des statuts.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, dès le 8 février. Les cartes d'admission sont délivrées jusqu'au 15 février dans ses bureaux à Lucens et à Payerne au siège de la Banque Populaire de la Broye, sur présentation des actions. (11027 L) 405 i

Lucens, le 31 janvier 1930.

Le conseil d'administration.

Aktien-Gesellschaft Drahtseilbahn St. Moritz-Chantarella in St. Moritz

Ordentliche Generalversammlung

Die Aktionäre dieser Gesellschaft werden hiermit auf **Samstag, den 22. Februar 1930, vormittags 10 Uhr, zur ordentlichen Generalversammlung** in der Kuranstalt Chantarella in St. Moritz eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1929.
2. Abnahme des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, Bezeichnung des Präsidenten und dessen Stellvertreter.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.
6. Umbau der Bahnlinie.
7. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 15. Februar an beim Sitz der Gesellschaft in St. Moritz zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zu dieser Versammlung können bis zum 20. Februar 1930 bei der Schweizerischen Volksbank in St. Moritz gegen Legitimation über den Aktienbesitz bezogen werden. (401 Ch) 387 i

St. Moritz, den 3. Februar 1930.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerischer Bankverein

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Freitag, den 28. Februar 1930, nachmittags 3 Uhr** im Bankgebäude (Sitzungssaal), Aeschenvorstadt 1, in Basel stattfindenden

achtundfünfzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1929.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung;
 - b) Entlastung der Verwaltung;
 - c) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien oder einen nach Ermessen der unten bezeichneten Anmeldestellen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank spätestens bis und mit **Dienstag, den 25. Februar** bei den Sitzen des Schweizerischen Bankvereins in Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuenburg, Schaffhausen, London, sowie bei seinen Zweigniederlassungen und Agenturen, bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbcheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Formulare für die oben erwähnten Hinterlegungsbescheinigungen können an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins bezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 20. Februar 1930 an in unsern Geschäftslokalen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (1360 Q) 400 i

Basel, den 5. Februar 1930.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. **Max Stachelin.**

(20178 Z)

„FIDES“

*25

Treuhand-Vereinigung Zürich
Orell-Füssli-Hof Tel. 5. 9676
Filialen in Basel und Schaffhausen

Revisionen

Société Financière Italo-Suisse

MM. les actionnaires de la Société Financière Italo-Suisse sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le **mercredi 19 février 1930**, à 15 $\frac{1}{2}$ heures, au local de la Bourse de Genève, 8, Rue Petitot, Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Constatation, en application de l'art. 6 des statuts, de l'assimilation des actions 1^{re} et 2^{me} séries.
2. Autorisation au conseil d'administration d'augmenter le capital social.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale les actions doivent être déposées au plus tard le 14 février 1930, à l'un des domiciles indiqués ci-après:

- à Genève: Union Financière de Genève, MM. Hentsch & Cie.;
- à Berne: Banque Commerciale de Berne;
- à Bâle: Banque Commerciale de Bâle, MM. A. Sarasin & Cie.;
- à Lausanne: Comptoir d'Escompte de Genève;
- à Fribourg: MM. Weck, Aeby & Cie.;
- à Neuchâtel: Comptoir d'Escompte de Genève, Société de Banque Suisse;
- à Zurich: MM. C. J. Bruppacher & Cie., Crédit Suisse, S. A. Leu & Cie., Union de Banques Suisses.

Genève, le 24 janvier 1930.

(3439 X) 402 i

Le conseil d'administration.

Société de Banque Suisse

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

58^e Assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le

vendredi 28 février 1930

à 3 heures de l'après-midi

à l'Hotel de la Banque (salle des séances), 1 Aeschenvorstadt, à Bâle

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport et reddition des comptes de l'exercice 1929.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Délibération sur:
 - a) l'approbation du rapport et des comptes annuels;
 - b) la décharge à l'administration;
 - c) la répartition des bénéfices de l'exercice, le montant du dividende et l'époque de son paiement.
4. Election de membres du conseil d'administration.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions, ou un certificat de dépôt d'une autre banque, reconnu suffisant, au plus tard jusqu'au **marti 25 février** chez la Société de Banque Suisse à Bâle, Zurich, St-Gall, Genève, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhouse et Londres ainsi que chez ses succursales et agences, où leur seront délivrés un récépissé et la carte d'admission. Les dépôts ne pourront être retirés qu'après l'assemblée générale.

Les actionnaires peuvent se procurer les formulaires des susdits certificats de dépôt aux guichets de la Société de Banque Suisse.

Le bilan et le compte de profits et pertes, avec le rapport des commissaires-vérificateurs, seront à la disposition des actionnaires dans nos bureaux, à partir du 20 février 1930. (1360 Q) 401 i

Bâle, le 5 février 1930.

Le Président du Conseil d'Administration:
Dr. **Max Stachelin.**

Spälti Söhne & Co.
 Elektromechanische Werkstätten
Zürich
 Hardurmstrasse 121 | Telephone S. 66.23
 Filialwerkstätte in
Vevey
 Telephone Nr. 940

Ankauf, Umlausch
 und Miete von

51-2

**Elektromotoren, Generatoren
 Transformatoren und Apparaten**

„CYCLON“ der moderne, ideale Lack
 für die Industrie

Gut deckendes Celluloseprodukt, in 15 Minuten trocknend 190

Bewährtes Schweizerfabrikat

Hersteller: NÄGELY, ESCHMANN & Cie., OERLIKON-ZÜRICH

Stadtfanzeiger Aktiengesellschaft St. Gallen

Die Stadtfanzeiger A. G., St. Gallen hat am 26. September 1922 die Liquidation und Auflösung beschlossen, was am 1. September 1923 durch das Handelsregisteramt publiziert worden ist. Die Liquidation ist durch den Verwaltungsrat durchgeführt worden und sind keinerlei Ansprüche im Sinne von Art. 665 O. R. in der Liquidationszeit geltend gemacht worden.

Der Verwaltungsrat beabsichtigt daher, im März 1930 auf jede der 400 Aktien eine Quote von Fr. 42.50 ausbezahlen und die Löschung der Gesellschaft beim Handelsregister zu beantragen. Die Rechnung kann beim Präsidenten des Verwaltungsrates eingesehen werden. *278

St. Gallen, den 23. Januar 1930.

Namens des Verwaltungsrates der Stadtfanzeiger A. G. in Liquidation:

Der Präsident: sig. **H. Scherrer.**

**Kündigung des 6 % Obligationen-Anleihe
 des Deutschen Verein in Davos e. V., Davos-Platz
 von 1920**

Nachdem der Deutsche Verein in Davos e. V., Davos-Platz, seinen Besitz, die «Villa Julius» in Davos-Platz, eingetragen im Grundbuche von Davos, Band 6, Nr. 221, an Herrn Gustav Kraatz, Davos-Platz, verkauft und der Erwerber die Schuldpflicht für die auf genanntem Grundstück lastende Grundpfandforderung von

Fr. 50,000. — Obligationen-Anleihe vom 12. Februar 1921

nebst Zinspflicht vom 1. November 1929, übernommen hat, machen wir als Treuhänderin für die Obligationäre und die Schuldnerin auf die von Herrn Kraatz veröffentlichte Kündigung (per 14. Februar 1930) zur Rückzahlung obenerwähnten Anleihe, datiert 14. November 1929, im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. November 1929, Nr. 267, Seite 2264, und in der Davoser-Zeitung vom 14. November 1929, Nr. 268, ebenfalls aufmerksam.

Ferner weisen wir die Gläubiger auf die ihnen nach Art. 832 und 834 des Schweiz. Zivilgesetzbuches zustehenden Rechte hin. 409 i

Zürich, den 6. Februar 1930.

Deutsche Darlehensgenossenschaft
 in der Schweiz.

**Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.
 Lichtensteig**

St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil und Gossau

Dividenden-Zahlung

Die General-Versammlung der Aktionäre hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1929 auf (612 G) 417

6 %

festgesetzt. Der Coupon Nr. 17 unserer Aktien wird daher mit

Fr. 30

(abzüglich 3 % eidgen. Couponsteuer) eingelöst. Die Auszahlung erfolgt von heute an bei unsern Kassen bzw. bei sämtlichen Sitzen, Niederlassungen und Depositenkassen der Schweiz. Bankgesellschaft.

Lichtensteig, den 5. Februar 1930.

Die Direktion.

Crédit Foncier Egyptien

Messieurs les Porteurs de Parts et de dixièmes de Parts de Fondateur du Crédit Foncier Egyptien sont avisés qu'il sera procédé au recouppement de leurs titres, après détachement, au 1^{er} février 1930, du coupon n° 32.

L'opération de recouppement sera assurée en Suisse par les soins du Crédit Suisse, Genève, auprès duquel les titres devront être déposés à partir du 1^{er} février 1930. (2827 X) 231 i

**Handels- und Rechts-
 Auskünfte**

Reenseignements commerciaux
 et juridiques

- Aarau: W. Frey, Not. u. Ink.
- Sittremann & Sandmeyer, Adv., Not. u. Ink.
- Aldorf: Dr. F. Schmid, Adv.
- Bellinzona: Rog. Zonzantigo, F. Inkasso, Ausk.
- Bern: Dr. P. Held, Adv. u. Ink.
- A. Pezoll, Advokatur- u. Ink.-Bureau, Bundespl. 4
- Biel: M. Romang, Not. u. Inf.
- Ed. Wenger, Not.
- Burgdorf: E. Howald, Ink.
- Freiburg: Kreditschutzverein.
- Genève: Ch. Cosandier, huissier.
- G. Cognasse-Grandjean, contentieux, agent d'aff.
- John Grobet, agent d'aff.
- Me. L. Willemin, avocat, Ceard 11, Adv. Ink.
- Lausanne: Le Comptoir d'Informations An. Agassiz, 1
- Lugano: T. M. Barbanti, Rechtsbur. u. Creditreform
- Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi, Handels-, Not.
- Luzern: Franz Widmer, Pfalzstr. 7, Inf., Ink.
- Montreux: Eug. Racourter.
- Olten: Eug. Nagel, Treuhand-Notariat, Tel. 4.34.
- St. Gallen: Dr. Rohner, Adv. u. österr. Generalkonsul.
- Max Baumann, Rechtsb.
- Wthur: Dr. W. Witzig, Adv.
- Zürich: Bächtold & Wunderli, Schw. Inf., Schweizerg. 12
- Bächtmann, Leo Victor (Handels-, Zivil- und Strafrecht) Bahnhofstr. 94.

**Renseignements
 BICHET & CIE.**

Fondée en 1895 31
 Bâle Falknerstrasse, 4
 Berne Bubenbergl. 8
 Genève Rue de la Colonne d'Or, 3
 Lausanne Pl. St-François, 5
 Zurich Börsenstrasse, 18

insertions

pour les

financiers, commerçants
 et industriels

trouvent dans la

**Feuille officielle
 suisse du commerce**

la publicité la plus
 étendue et la plus
 efficace

.....

Régie des annonces
PUBLICITAS
 Société Anonyme Suisse
 de Publicité

AKTIEN

WERTPAPIERDRUCKE
 Kunstanstalt PAUL BENDER
 Zürich — Zollikon 860



Lichttucht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

PEERLESS
 Carbonpapers 3355

**Erstkl. Schneidemaschinen
 Karton- und Pappscheren**

in starker, bester Ausführung
 liefert preiswert ab Fabrik:

Guido Kellenberg, Gartenstr. 4, Zürich 2
 Vertreter gesucht! | Telephone Seinau 93.56

Offres d'exploitation de Brevets d'invention
IMER & DE WURSTEMBERGER
 devant
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR-CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 100267 The Variable Speed Gear Limited, pour: «Pompe hydraulique à course variable.»
- N° 101535 The Variable Speed Gear Limited, pour: «Installation de transmission hydraulique à vitesse variable.»
- N° 101919 The Variable Speed Gear Limited, pour: «Appareil de transmission hydraulique à vitesse variable.»
- N° 108719 The Lanston Monotype Corporation Ltd., pour: «Machine typographique pour préparer les bandes d'enregistrement perforées, utilisées dans les machines automatiques à fondre et composer les caractères d'imprimerie.»
- N° 113308 Brynar James Owen, pour: «Appareil à chauffer l'air.» N° 113873, pour: «Procédé pour le séchage artificiel des récoltes et installation pour la mise en oeuvre de ce procédé.»
- N° 125434 The Asiatic Petroleum Co. Ltd., pour: «Appareil pour débiter des quantités mesurées de liquides.»
- N° 125509 The Asiatic Petroleum Co. Ltd., pour: «Dispositif de mesure pour liquides.»
- N° 126168 Guido Bertuletti, pour: «Dispositif pour le changement automatique des canettes dans les navettes des métiers à tisser mécaniques.»
- N° 128560 William Joseph Still, pour: «Procédé pour la fabrication d'un élément servant à transmettre la chaleur, élément fabriqué selon ce procédé, et dispositif pour la mise en oeuvre de celui-ci.»

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurtemberg, ci-devant E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit. (516/3 X) *34-3

Erbschafts-Inventar - Rechnungsruil

Erblasser: **Gafner-Gurtner, Hans**, gewesener Schreinermeister, auf der **Sassegg, Gemeinde Bantenberg**; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma «Gafner Mechanische Schreinererei».

Rechtlich begründete Forderungen und Bürgschaftsansprachen sind dem unterzeichneten Notar bis und mit dem 1. März 1930 schriftlich anzumelden. 834

Interlaken, den 30. Januar 1930.

Der Beauftragte:

Robert Schneider, Notar.